

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université de Ghardaia
Faculté des lettres et des langues
Département de Langue Française



Mémoire de master
Pour l'obtention du diplôme de
Master de français
Spécialité : Didactique des langues étrangères

Préparé par
Rabia BENHEDID

Titre

**L'ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE DE LA CONJUGAISON EN
FLE : UN DÉFI DE PARCOEURISME OU DE COMPRÉHENSION ?
CAS DES APPRENANTS DE 1AM / WILAYA DE GHARDAIA**

Sous la direction de : Aicha GABANI

Soutenu devant le jury

Narimane MAZARI	M.A.A	Université de Ghardaia	Président
Aicha GABANI	M.A.A	Université de Ghardaia	Rapporteur
Amel BASLIMANE	M.C.A	Université de Ghardaia	Examineur

Année universitaire 2022/2023

Remerciements

Je tiens tout d'abord à exprimer ma profonde gratitude à ma promotrice pour son accompagnement bienveillant « même pendant les vacances », ses conseils avisés et son soutien constant tout au long de la réalisation de ce mémoire de fin d'étude. Votre expertise et votre engagement ont été essentiels pour mener à bien ce travail, et je vous remercie sincèrement de m'avoir guidée vers l'excellence.

Merci infiniment Madame, sans vous je n'aurais rien pu réaliser.

Un remerciement tout particulier s'adresse également aux honorables membres du jury, qui ont pris de leur temps pour évaluer ce mémoire avec attention et impartialité. Vos commentaires constructifs et vos suggestions vont contribuer à améliorer la qualité de ce travail, et je vous suis reconnaissante pour votre précieuse contribution à mon cheminement académique.

Je tiens également à exprimer ma reconnaissance envers toutes les personnes qui, de près ou de loin, m'ont apporté leur aide et leur soutien dans la réalisation de ce mémoire. Vos encouragements, vos discussions et vos idées ont été d'une grande valeur, et je vous en suis profondément reconnaissante.

Enfin, je souhaite adresser mes remerciements à tous les professeurs de la spécialité de didactique. Votre enseignement passionné et vos connaissances partagées ont nourri ma réflexion et ont été une source d'inspiration pour ce travail. Votre dévouement à transmettre le savoir est une source de motivation pour moi, et je vous suis reconnaissant(e) pour le rôle important que vous jouez dans notre formation.

À toutes les personnes qui ont contribué de près ou de loin à la réalisation de ce mémoire, je vous adresse mes plus sincères remerciements. Votre soutien indéfectible a été déterminant dans la concrétisation de ce projet académique, et je suis honorée d'avoir pu compter sur vous tout au long de ce parcours.

Dédicace

À mes chers parents, qui m'ont toujours soutenue avec leur amour inconditionnel et leurs précieux conseils. Votre encouragement constant a été ma force motrice tout au long de ce parcours académique. Votre dévouement et vos sacrifices ont été la clé de ma réussite, et je vous suis infiniment reconnaissante pour tout ce que vous avez fait pour moi.

À mes sœurs et mes frères, vous êtes mes complices, mes meilleurs amis et mes confidents. Votre présence bienveillante dans ma vie a apporté joie et réconfort à chaque étape de ce cheminement. Merci de m'avoir soutenue et de m'avoir encouragée lorsque j'en avais le plus besoin.

À mes amies, vous avez été une source constante de soutien, d'inspiration et de rires. Vos encouragements, vos discussions et vos encouragements ont rendu ce parcours encore plus agréable et enrichissant. Votre amitié inestimable restera gravée dans mon cœur pour toujours.

C'est avec une profonde gratitude que je vous dédie ce mémoire de fin d'étude. Votre présence dans ma vie a illuminé ce chemin, et je ne pourrais pas demander de meilleures personnes pour m'entourer. Que cette dédicace soit le témoignage de mon amour et de ma reconnaissance éternelle envers vous tous. Merci du fond du cœur.

Liste des tableaux

N°	Intitulé du tableau	Page
I	Verbes conjugués dans le texte support	23
II	Statistiques des répondants de l'activité 02	26
III	Statistiques des répondants de l'activité 03	28
IV	Statistiques des répondants de l'activité 02	31
V	Statistiques des répondants de l'activité 03	32
VI	Vérification de niveau	35
VII	Vérification de l'expérience	35
VIII	Lacunes des apprenants dans la conjugaison	37
IX	Erreurs de conjugaison à l'oral et à l'écrit	37
X	Orientation de la tutelle	38
XI	Application de la méthode proposée	39
XII	Stratégie d'apprentissage recommandée	42

Liste des figures

N°	Intitulé de la figure	Page
1	Activité 01	24
2	Statistiques des répondants de l'activité 01	25
3	Activité 02	26
4	Statistiques des répondants de l'activité 02	25
5	Activité 03	27
6	Statistiques des répondants de l'activité 03	28
7	Statistiques des répondants de l'activité 01	30
8	Statistiques des répondants de l'activité 02	31
9	Statistiques des répondants de l'activité 03	32
10	Niveau des enseignants	35
11	Expérience des enseignants	36
12	Niveaux enseignés	36
13	Lacunes des apprenants dans la conjugaison	37
14	Erreurs de conjugaison à l'oral et à l'écrit	38
15	Méthode proposée par la tutelle	39
16	Application de la méthode proposée	40
17	Outils pédagogiques nécessaires dans une séance de conjugaison	40
18	Stratégie d'apprentissage recommandée	42
19	La maîtrise de la conjugaison se réduit-elle à l'apprentissage des terminaisons ?	43

Liste des photos

N°	Intitulé de la photo	Page
1	Illustration de l'expérimentation (la première séance)	28
2	Illustration de l'expérimentation (la deuxième séance)	33

TABLE DES MATIÈRES

Table des matières

Remerciements	
Dédicace	
Liste des tableaux	
Liste des figures	
Liste des photos	
Introduction	1
CHAPITRE I : MAITRISE D'UNE LANGUE ÉTRANGÈRE : COMPÉTENCES À DÉVELOPPER	
1. Langues étrangères en Algérie	5
1.1. Français	6
1.2. Anglais	7
1.3. Français vs l'anglais : une guerre de langues	7
1.4. Français : une position forte qui résiste encore	8
2. Enjeux de l'enseignement/apprentissage du FLE en Algérie	9
3. Compétences à développer pour une bonne maîtrise d'une langue étrangère	9
3.1. L'écoute	10
3.2. La compréhension écrite	10
3.3. L'expression orale	11
3.4. L'expression écrite	11
4. Importance de l'enseignement / apprentissage de la grammaire	11
5. Importance de l'enseignement / apprentissage de la conjugaison	12
6. Place de la conjugaison dans le système éducatif algérien	13
6.1. Au primaire	13
6.2. Au collège	14
7. Stratégies d'enseignement / apprentissage de la conjugaison	14

CHAPITRE II : OBSERVATION ET ANALYSE DES DONNÉES

1. Démarche méthodologique	18
1.1. Présentation de l'échantillon	18
1.2. Lieu de la recherche	18
1.3. Les outils de recherche	18
1.4. Méthodologie de recherche	18
2. Présentation du corpus et l'enquête du terrain	19
3. Présentation de l'école	20
3.1. Les élèves	20
3.2. Les enseignants	20
3.3. Le programme officiel de la première année moyenne	21
3.3.1. Exemple de déroulement d'une séquence d'apprentissage en 1 ^{ère} AM	21
4. Observation et analyse des données	23
4.1. Le déroulement des séances	23
4.1.1. La première séance	24
4.1.2. La deuxième séance	31
5. Questionnaire	36
5.1. Présentation du questionnaire	36
5.2. Dépouillement du questionnaire	37
Conclusion	48
Bibliographie	51
Annexe	

INTRODUCTION

La conjugaison est une composante essentielle de la grammaire et de l'apprentissage d'une langue, y compris du français langue étrangère (FLE). Elle concerne la variation des formes verbales en fonction des personnes, des temps, des modes et des voix. La maîtrise de la conjugaison permet aux apprenants de communiquer efficacement en utilisant les verbes de manière appropriée dans différentes situations.

La conjugaison présente un défi particulier pour les apprenants du FLE, notamment ceux du collège. Ces apprenants doivent non seulement s'approprier les règles de la conjugaison française, mais aussi faire face à des différences structurelles entre le français et leur langue maternelle, car il est essentiel de prendre en compte le contexte linguistique et culturel du pays.

La langue arabe par exemple pour les élèves algériens, largement utilisée en Algérie, présente des particularités structurelles qui peuvent influencer l'apprentissage de la conjugaison française. Les similitudes et les différences entre les deux langues peuvent avoir un impact sur la façon dont les apprenants abordent et assimilent les règles de la conjugaison française.

Par ailleurs, l'enseignement de la conjugaison peut être abordé de différentes manières. Certaines approches mettent l'accent sur la mémorisation des formes verbales, où les apprenants répètent les conjugaisons de manière mécanique, sans nécessairement comprendre les règles et les patterns qui les sous-tendent. Cette méthode, connue sous le nom de parcoeurisme, peut être utile pour développer une base solide de connaissances verbales, mais peut également limiter la capacité des apprenants à utiliser les conjugaisons de manière créative et contextuelle.

D'autres approches privilégient la compréhension de la structure de la conjugaison. Elles mettent l'accent sur l'apprentissage des règles et des modèles de formation des verbes, ce qui permet aux apprenants de généraliser leurs

connaissances et de les appliquer dans différentes situations. Cette approche favorise une maîtrise plus profonde de la conjugaison et encourage les apprenants à développer leur autonomie linguistique.

C'est dans ce contexte que s'inscrit cette étude intitulée L'enseignement/apprentissage de la conjugaison en FLE : un défi de parcoeurisme ou de compréhension ? : Cas des apprenants de 1AM région de Ghardaïa, dont l'objectif est d'examiner de plus près l'enseignement et l'apprentissage de la conjugaison en FLE dans une classe de 1AM , en mettant en exergue les défis rencontrés par les apprenants et les approches pédagogiques qui pourraient être mises en place pour favoriser une meilleure acquisition de cette compétence linguistique.

Notre problématique consiste à appréhender comment s'opère l'enseignement/apprentissage de la conjugaison en FLE en Algérie qui est une question de plus en plus préoccupante pour les enseignants et les apprenants de français. C'est pourquoi, il est impératif de faire une recherche sur ce thème en posant les questions suivantes ?

- Quelles sont les méthodes mises en place pour l'enseignement/apprentissage de la conjugaison ?
- Favorise-t-on la compréhension ou le parcoeurisme dans l'enseignement/apprentissage de la conjugaison ?
- Ces deux méthodes ont-elles des avantages et/ou des inconvénients ?

Répondre à notre problématique exige une enquête rigoureuse qui va confirmer ou infirmer les réponses supposées là-dessous :

- La conjugaison s'apprend par l'approche basée sur la compréhension dans le collège.

- La conjugaison s'apprend par l'approche basée sur le parcoeurisme dans le collège.
- La conjugaison s'apprend par des méthodes mixtes basées sur la compréhension et le parcoeurisme.

Dans cette perspective, notre mémoire est scindé en deux chapitres : un chapitre théorique dans lequel nous évoquerons la conjugaison et son apprentissage dans les écoles algériennes et toute notion qui lui se rattache. Et un chapitre pratique, consacré à l'interprétation d'une expérimentation effectuée au sein des classes de FLE de 1ère année moyenne, et à l'analyse des réponses obtenues par le biais de questionnaire distribué aux enseignants de français exerçant dans le collège. Cette expérimentation est censée nous permettre de comprendre les stratégies adoptées par les enseignants pour l'apprentissage de la conjugaison, et pour évaluer l'efficacité de ces stratégies dans la compréhension des apprenants.

À la fin, nous révélerons les résultats de notre recherche en conclusion qui répondra à notre problématique en évaluant les avantages et les inconvénients du parcoeurisme et de l'approche basée sur la compréhension. Ainsi, nous pourrons formuler des recommandations pratiques pour améliorer l'enseignement de la conjugaison et faciliter l'apprentissage des apprenants dans ce contexte spécifique.

Dans ce travail, nous allons adopter une approche descriptive -analytique qui vise à déterminer les méthodes et les stratégies appliquées dans les salles de classe par les enseignants afin de vérifier celle la plus efficace et qui aide mieux l'enseignant d'une part à transmettre les savoirs et de lui faciliter la présentation de son cours de conjugaison et, d'autre part, et le plus important, laquelle de ces méthodes d'enseignement aide plus l'apprenant à la maîtrise de cette compétence.

CHAPITRE I

MAITRISE D'UNE LANGUE ÉTRANGÈRE : COMPÉTENCES À DÉVELOPPER

En Algérie, L'anglais émerge comme une langue d'opportunité pour les jeunes algériens, offrant des perspectives mondiales dans un contexte de globalisation et le français, en tant que langue héritée de la période coloniale, joue un rôle essentiel dans l'éducation et le monde professionnel, contribuant à la communication nationale et internationale.

L'enseignement de la conjugaison en Français Langue Étrangère (FLE) représente un défi complexe qui nécessite une réflexion approfondie, notamment dans le contexte des collégiens. Cette question suscite un débat passionnant entre l'accent mis sur la mémorisation des règles de conjugaison, souvent associée au "parcoeurisme", et une approche axée sur la compréhension des mécanismes linguistiques, qui favorise une meilleure appropriation de la langue, c'est ce qui représente l'objet de cette étude.

Ainsi dans ce chapitre nous allons évoquer différentes notions et définitions liées au thème, nous parlerons des langues étrangères en Algérie, des enjeux et des compétences liés à l'apprentissage du français, l'importance de l'enseignement / apprentissage de la grammaire dont la conjugaison, la place de la conjugaison dans le système éducatif algérien, et nous terminerons par les stratégies utilisées dans l'apprentissage/l'enseignement de la conjugaison.

1. Langues étrangères en Algérie

En Algérie, les langues étrangères les plus couramment enseignées et utilisées sont le français et l'anglais. Le français est considéré comme la deuxième langue officielle du pays et est largement utilisé dans l'administration, l'éducation et les affaires. L'anglais est également enseigné dans les écoles et est de plus en plus utilisé dans le domaine des affaires et du tourisme.

1.1. Français

Après l'indépendance, le pouvoir algérien désigne l'arabe comme langue fondamentale, et le français passe du statut de langue seconde (ou langue largement répandue dans la société algérienne) à celui de première langue étrangère (Elmestari, 2021). Au fait, l'Algérie est un pays francophone en raison de son histoire coloniale (Amara, 2010). Par ailleurs, Benamer écrit que « *le français ne peut être considéré comme une langue étrangère car il est une réalité tangible dans le vécu des Algériens* » (Benamer, 1997, p.123).

En effet, il constitue même un outil de communication professionnelle dans beaucoup de secteurs d'activité (milieu de la recherche universitaire scientifique et technique notamment, domaine économique et commercial, domaine médical et pharmaceutique, secteur industriel, etc.)(Gahmia, 2015). Cela a été évoqué par Rabah Sebaa :

Sans être la langue officielle, la langue française véhicule l'officialité. Sans être la langue d'enseignement, elle reste la langue de transmission du savoir. Sans être la langue identitaire, elle continue à façonner l'imaginaire culturel collectif de différentes formes et par différents canaux. Et sans être la langue d'université, elle est la langue de l'université. Dans la quasi-totalité des structures officielles de gestion, d'administration et de recherche, le travail s'effectue encore essentiellement en langue française. (Sebaa, 2002, p.85).

Aussi, Gahmia cite le même point en disant que « *le français compose avec l'arabe un tandem linguistique évoluant vers une cohabitation pragmatique imposée par les impératifs professionnels et les pratiques ancrées chez les fonctionnaires et acquises au fil des générations et des années de service* » (Gahmia, 2015 p.237).

Bensalem met l'accent aussi sur l'omniprésence du français, il écrit : « *en Algérie, le français reste une langue de communication qui connaît un usage*

large. Cette langue bénéficie d'un statut important dans le contexte algérien, ce qui explique sa présence dans divers secteurs : éducatif, économique, social et médiatique » (Bensalem, 2018).

1.2. Anglais

La langue anglaise trouve sa place dans la société algérienne et dans divers domaines de la recherche scientifique. Dans cette dynamique, l'institution algérienne tente de lui accorder une place dans le système éducatif. En effet, une nouvelle réforme a été mise en place à la suite du communiqué final du Conseil des ministres du dimanche 19 juin 2022, qui a pour objectif de remplacer la langue de Molière - actuellement première langue étrangère de l'éducation nationale algérienne - par celle de Shakespeare dans les écoles primaires.

L'écrivain Kateb Yacine avait qualifié le français de « *butin de guerre et a dit que l'anglais est une langue internationale* ». L'état Algérien a donc intégré l'anglais depuis Septembre 2022 dans le système éducatif algérien en particulier au niveau primaire et cela dès la troisième année primaire (Boukhlef, 2022).

Par ailleurs, le ministère algérien de l'Enseignement supérieur décide de remplacer officiellement la langue française par l'anglais dès la rentrée 2023-2024 (Ouali, 2023).

1.3. Français vs l'anglais : une guerre de langues

La crainte ressentie par le monde francophone et de surcroît par la France quant au recul progressif et régulier de la langue française semble bel et bien être fondée. Le 8 juin 2004, lors des questions parlementaires, le député Yannick Favennec s'inquiétait déjà de la bataille qui oppose, en Algérie, les partisans de l'enseignement du français et ceux favorables à l'anglais. Il tire la sonnette d'alarme et s'enquiert directement auprès du ministre en charge de la francophonie des mesures entreprises par le gouvernement pour faire face à la

menace de l'anglais : « *Si en Algérie, la langue française reprend doucement sa place, mettant fin à 20 ans d'arabisation, le choix du français comme première langue étrangère n'est pas chose facile* ».

Effectivement, les Etats-Unis développent leur coopération avec l'Algérie dans le domaine de l'éducation. Le service culturel de l'Ambassade américaine offre, avec une politique bien plus discrète, des formations aux administrateurs de l'enseignement supérieur et propose des échanges culturels aux universités. De nombreux projets voient le jour à une échelle plus importante car les moyens mis à la disposition des services concernés semblent plus conséquents. Des délégations américaines se déplacent au sein des académies afin d'observer l'évolution de l'enseignement de l'anglais et l'avancée des programmes nouvellement mis en place.

Les Etats-Unis se proposent d'accueillir les meilleurs bacheliers algériens en vue de les former dans les universités américaines. Le soutien des Etats-Unis au développement de l'anglais dans les écoles est une réalité même si celui-ci n'est pas aussi largement médiatisé que l'appui de la France à la langue française.

1.4. Français : une position forte qui résiste encore

Malgré les nombreuses lois d'arabisation intensive qui ont fait perdre au français sa place prépondérante dans le domaine de l'éducation, la réforme en cours du système éducatif algérien arrive à point nommé pour apporter un nouveau souffle à la langue française et lui laisser entrevoir de nouveaux horizons.

A l'heure actuelle, le français remplit toujours une fonction privilégiée dans l'enseignement supérieur et technique où les cours sont essentiellement dispensés en langue française ; seules les filières des sciences humaines et sociales sont enseignées en langue arabe.

Le français domine également le secteur industriel et économique en tant que langue de communication.

Nous ne pouvons que constater la présence du français dans la vie de tous les jours. Il suffit de marcher le long des rues pour se rendre compte de l'enracinement de la langue française : enseignes, presse écrite, panneaux publicitaires sont généralement rédigés en français. La langue française est omniprésente dans les échanges quotidiens et les locuteurs algériens ont largement recours au code-switching ou « alternance codique » dans leurs conversations. Selon la catégorie sociale, notamment dans les milieux dits « intellectuels », certains échanges s'effectuent même exclusivement en français.

2. Enjeux de l'enseignement/apprentissage du FLE en Algérie

L'enseignement/apprentissage du français en Algérie connaît une carence qui semble perdurer malgré les réformes dans le système éducatif (Sriti & Slimani-Bouasbana, 2012). En effet, l'enseignement-apprentissage de la langue française en Algérie a connu des changements importants liés à la mise en œuvre d'une réforme globale du système éducatif (Ferhani, 2006). Ainsi, cette réforme entamée depuis 2003 a fait ressortir un grand nombre de questions relevant la carence et le déficit dans l'enseignement/apprentissage du FLE (Elmestari, 2021).

3. Compétences à développer pour une bonne maîtrise d'une langue étrangère

Selon Grosjean (1993, p.70) : « *la compétence linguistique recouvre l'ensemble des compétences permettant de s'exprimer dans une langue maternelle ou dans une langue étrangère ; elles sont regroupées selon les grandes fonctions lire, écrire, parler, écouter* ». Elle englobe quatre compétences essentielles pour acquérir la langue française : la compréhension de l'oral, l'expression orale, la compréhension écrite et l'expression écrite (Mousa, 2022). C'est-à-dire le fait

d'écouter (compréhension orale), de lire (compréhension écrite), de parler (expression orale) et d'écrire (expression écrite).

3.1. L'écoute

L'écoute représente la compétence linguistique la plus utilisée. Car c'est une compétence langagière réceptive, ce qui signifie qu'elle nécessite des efforts de la part de l'individu pour la recevoir correctement. Par contre, elle reste l'une des compétences les plus difficiles à acquérir et à maintenir, vu qu'elle implique beaucoup de concentration et de compréhension de la langue parlée (Écho de la nation, 2023).

En effet, l'écoute fait référence à la capacité de comprendre le langage parlé dans diverses situations par exemple en une conversation téléphonique, une réunion individuelle, une présentation, etc. Par ailleurs, c'est une compétence linguistique passive que la plupart des gens acquièrent avant de parler une langue (elam, 2022), elle fait impliquer les oreilles et le cerveau pour comprendre. Elle représente aussi la première des deux compétences linguistiques naturelles requises par toutes les langues naturelles parlées (GlobalExam, 2021).

3.2. La compréhension écrite

C'est aussi une compétence réceptive, ou passive comme la compréhension orale. Elle implique l'utilisation des yeux et du cerveau pour comprendre l'équivalent écrit du langage parlé. Il s'agit de l'une des deux compétences linguistiques artificielles, car toutes les langues parlées naturelles ne disposent pas d'un système d'écriture. Cette compétence permet d'enrichir le vocabulaire et d'améliorer la compréhension de la langue (GlobalExam, 2021).

3.3. L'expression orale

C'est la deuxième compétence linguistique développée par un apprenant d'une langue. C'est une compétence productive, ou active, car elle exige l'utilisation de l'appareil vocal et le cerveau pour produire correctement le son. C'est la deuxième des deux compétences linguistiques naturelles (GlobalExam, 2021).

L'expression orale exige au fait, une articulation claire et complète et une intonation correcte, en plus d'une bonne maîtrise de la grammaire et d'un vocabulaire étendu (elam, 2022).

3.4. L'expression écrite

Il s'agit d'une compétence productive, ou active, elle implique l'utilisation des mains et du cerveau pour produire des symboles. C'est la dernière compétence linguistique acquise par un apprenant. Elle représente avec la lecture les deux compétences linguistiques artificielles, car ce n'est pas toutes les langues parlées qui disposent d'un système d'écriture. Les apprenants améliorent cette compétence par l'entraînement à la compréhension des textes modèles et leur structure (GlobalExam, 2021).

4. Importance de l'enseignement / apprentissage de la grammaire

La compétence linguistique englobe la compétence lexicale, des règles de morphologiques, de syntaxe, de grammaire, la sémantique et la phonologie (Zaabot, 2014). Aussi, d'après Siouffi et Van Raemdonck (1999), la compétence linguistique est la mesure dans laquelle une personne peut parler, écouter et lire dans une langue, ou dans plus d'une langue, en communiquant efficacement, en comprenant les idées à l'aide de la grammaire de la langue et du vocabulaire, et en utilisant ses voix ou symboles écrits (Mousa, 2022).

Ainsi, la grammaire représente pour les enseignants la composante linguistique la plus importante en classe de langue. Même s'il est incontestable que l'apprenant

apprend à communiquer en communiquant, il ne peut néanmoins se passer de grammaire dans les pratiques langagières. En effet, lorsque l'apprenant prend connaissance d'une nouvelle règle de grammaire, il a l'impression de maîtriser une partie du système linguistique. Au fait, pour un apprenant en français, apprendre la grammaire, c'est parvenir progressivement à appréhender la langue (Fougerouse, 2001).

Selon le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) : "*la compétence grammaticale est la capacité de comprendre et d'exprimer du sens en produisant et en reconnaissant des phrases bien formées selon ces principes et non de les mémoriser et de les reproduire comme des formules toutes faites*" (CECRL, 2001, p.89).

Par ailleurs, il est évident que la grammaire fonctionne en synergie avec les autres composantes de la langue (Fougerouse, 2001). En effet, l'enseignement de la grammaire et de la conjugaison contribue à la visée communicative de l'apprentissage d'une langue étrangère (Guérif, 2017).

5. Importance de l'enseignement / apprentissage de la conjugaison

Le verbe revêt de nombreuses caractéristiques selon le point de vue qu'on adopte (morphologique, syntaxique, sémantique ou énonciatif). La conjugaison représente une sous-discipline de l'enseignement de la langue française elle concerne les variations morphologiques du verbe ou de la morphologie verbale (Guérif, 2017).

C'est au fait, les différentes formes que peut prendre un verbe et donne des indications sur son temps (passé, présent, futur), son mode (indicatif, subjonctif...) sa personne (première personne, je, etc.) et la voix (active, passive, pronominale) à laquelle il est utilisé (Costes, 2020). Cela est aussi écrit dans le dictionnaire le Petit Robert (2008), « *conjuguer un verbe, c'est réciter ou écrire, dans un ordre convenu, les différentes formes que prend ce verbe d'après les*

voix, les modes, les temps, les nombres et les personnes. L'ensemble de ces différentes formes s'appelle conjugaison » (Robert, 2008). La conjugaison permet donc de donner une indication par rapport à la personne qui fait l'action du verbe (Le figaro, 2020).

L'acquisition de la conjugaison française représente pour les apprenants de FLE un coût cognitif non seulement à l'écrit mais aussi à l'oral, l'apprenant opère des liens avec les langues de son répertoire linguistique pour s'en sortir dans certains cas. Pour l'enseignant, ce dernier se trouve parfois confronté à un objet de savoir complexe et de pratiques de transmission parfois complexifiantes (Guérif, 2017). Par ailleurs, la conjugaison fait partie intégrante de l'enseignement de la langue, et se rattache plus précisément à un enseignement grammatical, « *dont l'objectif vise, à travers l'étude des règles caractéristiques de la langue, l'art de parler et d'écrire correctement* » (Cuq, 2003,p.117).

6. Place de la conjugaison dans le système éducatif algérien

6.1. Au primaire

La conjugaison est abordée de façon systématique, pour la première fois, à l'oral et à l'écrit avec des seuils d'exigence différents, en 4^e AP (Année Primaire). En effet, Le verbe varie dans sa morphologie en fonction de la personne, du nombre, du temps et du mode représentant le noyau de la phrase, il est donc nécessaire que l'élève arrive à une maîtrise progressive de ses variations pour aboutir à une bonne production orale ou écrite.

En 4^e AP, les notions à enseigner en conjugaison sont enseigné progressivement elles sont essentiellement basées sur des notions de temps, de personne, de nombre et d'infinitif des verbes. Ainsi, la conjugaison est pratiquée à l'oral pour questionner, pour raconter, pour donner une consigne, pour répondre et à l'écrit pour produire des textes courts, raconter et décrire.

En 5^e AP l'enseignant mène l'élève à la réécriture d'un texte produit en l'aidant sur le plan de la langue (emploi des pronoms, temps des verbes, accords dans la phrase) et ce à partir de règles et des tables de conjugaison...

Pour la conjugaison et les autres apprentissages linguistiques le programme algérien prévoit 1h à 1h30 par semaine (Le Groupe Spécialisé Disciplinaire du français, 2016).

6.2. Au collège

Dans les 4 manuels du Moyen, Trente-cinq (35) leçons sont consacrées à l'enseignement des modes, des temps et des aspects du système verbal français portant sur la conjugaison (Ghersa et al., 2019).

Ainsi, d'après le document d'accompagnement du Programme de français - Cycle Moyen – du ministère de l'enseignement : « *les activités systématiques de conjugaison sont nécessaires pour mettre en place les mécanismes et les désinences verbales des temps et des modes retenus dans les programmes* » (Le Groupe Spécialisé Disciplinaire du français, 2016, p.49).

Dans le programme du moyen la conjugaison apparaît à l'écrit dans le but de la concordance des temps, avec un volume horaire de 4 h de production d'écrit et de compte-rendu de devoir (Le Groupe Spécialisé Disciplinaire du français, 2016).

7. Stratégies d'enseignement / apprentissage de la conjugaison

Il faut savoir que deux démarches sont possibles pour l'enseignement/l'apprentissage de la grammaire la démarche déductive ou la démarche inductive. Selon Besse et Porquier (1991) « *La démarche peut être déductive (de la règle aux exemples qui l'illustrent), ou inductive (des exemples à la règle qui a présidé à leur sélection)*» (Besse & Porquier, 1991, p.80).

Les théoriciens préfèrent et recommandent la démarche inductive car elle se base sur la logique de l'apprentissage actif et est considérée plus efficace car elle est

fondée sur l'activité de l'apprenant et la découverte des règles par celui-ci, aux dépens de la seconde qui est la démarche déductive qui obéit à la logique de l'enseignement transmissif. Aussi, tous les documents théoriques émanant du Ministère de l'Éducation Nationale algérienne recommandent l'enseignement inductif (Ghersa *et al.*, 2019; Hocini, 2018).

Par ailleurs, l'enseignement/apprentissage de la conjugaison à l'école revient aux méthodes didactiques, en utilisant :

- **L'ardoise** : l'enseignant demande aux élèves décrire certains verbes en précisant le pronom personnel et la terminaison. Elle aide à mémoriser l'orthographe des mots.
- **La répétition ou le parcoeurisme** : c'est la caractéristique de la méthode traditionnelle « apprendre par cœur les formes d'un verbe conjugué ».
- **L'usage des couleurs** : les couleurs pour faire mémoriser les terminaisons comme le montre l'exemple suivant : je parle / tu parles / il parle / nous parlons / vous parlez / ils parlent.
- **L'utilisation de jeux et d'activités interactives** : les jeux et les activités interactives peuvent rendre l'apprentissage de la conjugaison plus amusant et engager les élèves de manière plus active. Cela peut inclure des jeux de mémoire, des jeux de plateau, des jeux de cartes ou des jeux en ligne.

Ce chapitre consacré à l'apprentissage et à l'enseignement de la conjugaison en langue française met en évidence l'importance cruciale de cette compétence linguistique dans le développement de la maîtrise de la langue. Nous avons exploré diverses stratégies pédagogiques qui peuvent être mises en œuvre pour faciliter cet apprentissage complexe. Ces stratégies vont de l'approche traditionnelle axée sur la mémorisation des règles grammaticales à des méthodes plus interactives et contextuelles qui favorisent une meilleure compréhension des mécanismes de conjugaison. Les enseignants ont un rôle essentiel à jouer en

adaptant leurs méthodes d'enseignement pour répondre à la diversité des apprenants.

Dans le chapitre qui suit, nous allons découvrir les différentes stratégies et méthodes utilisées dans l'apprentissage/l'enseignement de la conjugaison en Algérie dans le contexte d'une classe de 1AM dans un CEM situé dans la wilaya de Ghardaïa.

CHAPITRE II

OBSERVATION ET ANALYSE DES DONNÉES

Dans ce chapitre, nous allons définir la démarche de notre enquête et ses résultats. Une enquête menée avec les classes de la 1^{AM} dans le collège CHENINI Ahmed situé à Metlili dans la wilaya de Ghardaïa.

Nous allons commencer par la présentation de cette école en expliquant l'outil de recherche employé, puis nous ferons une description détaillée du déroulement des séances dans les classes visitées, ainsi que les résultats d'analyse obtenus et leurs interprétations.

1. Démarche méthodologique

1.1. Présentation de l'échantillon

L'échantillon de notre étude est les apprenants et les enseignants des classes de la 1^{ère} AM durant l'année scolaire 2022/2023

Nombre des classes : 02

1.2. Lieu de la recherche

La recherche a été menée au niveau du collège CHENINI Ahmed de la wilaya de Ghardaïa et sa banlieue, plus exactement dans la commune (Metlili /zone urbaine).

1.3. Les outils de recherche

- Observation ;
- Questionnaire destiné au collectif des enseignants de la wilaya de Ghardaïa.

1.4. Méthodologie de recherche

Cette étude s'inscrit dans le cadre des plans de recherche de type descriptif-analytique qui vise à déterminer les méthodes et les stratégies appliquées dans les salles de classe par les enseignants.

2. Présentation du corpus et l'enquête du terrain

En classe de FLE, nous avons assisté à deux séances d'observations durant le 3ème trimestre de l'année scolaire 2022/2023.

Nous avons également envoyé un questionnaire aux enseignants de la wilaya afin d'obtenir une variété de points de vue et plus d'informations sur les méthodes d'enseignement appliquées en classe au sujet de cette activité. Le questionnaire nous permettra de faire le point sur les difficultés que les enseignants affrontent lors d'un cours de conjugaison, ainsi que le type d'activités d'évaluation de ce genre d'activités d'apprentissage linguistique importantes et qui joue un rôle très pertinent dans l'apprentissage de la langue française, et qui se manifeste dans le produit oral et écrit de l'apprenant.

Vu que notre recherche se situe dans le domaine de la didactique de l'écrit, nous avons effectué deux séances d'observations dans le collège désigné (CHENINI Ahmed). Il se situe à quarante-cinq de kilomètres du chef-lieu de la wilaya de Ghardaïa, qui est le lieu de notre résidence actuelle.

Nous avons contacté l'enseignante avec laquelle nous avons effectué notre recherche depuis le mois de février, mais la réalisation de notre expérimentation a été faite le mois d'avril car une séance de conjugaison se fait une fois dans une séquence pédagogique d'une treizaine activités d'apprentissage. Cette séquence se déroule durant trois à quatre semaines. Il a fallu prendre aussi en considération le planning des devoirs d'examens et des vacances.

Le nombre de séances d'observations est deux, dans deux classes différentes une séance pour chaque classe, afin de varier les échantillons et d'obtenir des résultats plus conséquents.

Le niveau que nous avons choisi pour notre étude est la 1^{ère} AM puisque ce niveau est la base du cycle moyen, c'est une année de la révision et de la

consolidation des prérequis appris au primaire. Dans ce niveau, l'élève mis en place ses savoirs et ses connaissances avant la découverte des autres notions (les modes, les temps composés, la concordance du temps ...) de la conjugaison programmée dans les niveaux suivants à partir de la 2^{ème} année moyenne jusqu'à la 4^{ème} année moyenne et qui sera l'année du l'examen de fin du cycle. C'est aussi l'année qui marque la fin du cycle moyen et qui prépare l'apprenant au passage au lycée.

3. Présentation de l'école

3.1. Les élèves

Les élèves de la 1^{ère} AM de cette année scolaire 2022/2023 sont âgés entre 11 et 16 ans, la plupart de ces élèves viennent d'environnements urbains, avec un accès facile aux différentes ressources et activités culturelles. Ces élèves poursuivent leurs études en 1^{ère} AM, leur nombre est de 28 à 33 par classe.

3.2. Les enseignants

Dans l'enseignement moyen, tous les enseignants sont soit des ressortissants de l'École Normale Supérieure (ENS), qui seront nommés directement dans les écoles, soit des titulaires d'un diplôme de langue française à l'Université. Ces derniers passent un concours de recrutement, une fois admis, ils seront formés par des inspecteurs pendant quelques mois pour être bien préparés à enseigner.

Dans le collège de notre expérimentation (CHENINI Ahmed Benbakkar Metlili), l'enseignante avec laquelle nous avons effectué notre expérience est du grade P.E.M.F (professeurs d'enseignement moyen formateur). Elle a 30 ans d'expérience dans l'enseignement, deux ans au lycée et 28 ans dans l'enseignement moyen.

Nous avons d'abord obtenu une autorisation de la part du directeur de l'établissement qui nous a facilité le contact avec les enseignantes de l'établissement.

Après avoir contacté l'enseignante, qu'était très chevronnée, nous avons établi avec elle un calendrier et fixé des rendez-vous de présence à des séances d'enseignement/apprentissage avec ses apprenants.

3.3. Le programme officiel de la première année moyenne

Le programme officiel des classes de la 1AM élaboré par le ministère de l'éducation et de l'enseignement algérien en septembre 2022 pour l'année scolaire 2022/2023 est réparti en sept séquences (Annexe 1). D'après les enseignants et depuis l'année précédente, le programme a subi un léger changement :

- Suppression de la réparation du programme par projet, en gardant la réparation par séquence.
- Allègement du programme en réduisant certaines notions et activités des ressources linguistiques.
- Augmentation du volume horaire pour les activités de la rédaction.
- Suppression de l'élaboration collective du projet.

3.3.1. Exemple de déroulement d'une séquence d'apprentissage en 1^{ère} AM

- ✓ **Compétence terminale :** Au terme de la 1^{ère} AM, dans une démarche de résolution de situations problèmes, à partir des supports sonores et visuels, dans le respect des valeurs et en s'appuyant sur les compétences transversales, l'élève est capable de comprendre et de produire oralement et par écrit, et ce en adéquation avec la situation de communication, des textes explicatifs.
- ✓ **Situation :** Tu es membre d'une association sportive. Tu constates que, globalement, les gens ne pratiquent pas les sports. Propose une affiche qui

expliquerait d'un point de vue scientifique, les effets positifs de l'activité physique sur le corps humain afin de les sensibiliser sur son importance.

- ✓ **Objectif de la séquence** : *Comprendre et produire oralement et par écrit une affiche pour expliquer les effets de l'activité physique sur la santé.* (13H)
- **Oral (2H)**
 - **Écouter/ Comprendre** : Écouter et visionner différents supports explicatifs pour identifier les thèmes et les structures de l'explicatif.
 - **Parler/ Produire** : Saisir et reformuler l'essentiel des messages explicatifs écoutés.
- **Compréhension de l'écrit (1H)**
 - **Lire/Comprendre** : Des textes explicatifs pour en identifier l'objet et la structure
- **Apprentissage des ressources linguistiques (3H)**
 - Le lexique des procédés explicatifs.
 - L'expression de la cause et de la conséquence.
 - Le présent de l'indicatif (présent de vérité générale).
- **Compréhension de l'écrit 2 (1H)**
 - Lire/ comprendre des textes explicatifs pour en identifier l'objet et la structure (apprentissage moins guidé que dans la première lecture).
- **Apprentissage de la mobilisation et de l'intégration des ressources (4H)**
 - **Situation** : L'obésité qui touche de plus en plus de personnes, peut-être une conséquence de la non-activité physique. Rédige un texte pour expliquer comment une alimentation saine, alliée à une pratique régulière du sport peut atténuer ce phénomène de santé.
 - Activités d'analyse de la consigne, de co -élaboration de la grille d'évaluation et de planification du texte à produire (accompagnées du professeur).
 - Activités de rédaction, de mise au propre et de relecture de la production.

- Activités de partage et d'autocorrection (s'assurer du recours aux usuels en autonomie)
- Activités d'amélioration et de réécriture Processus accompagné, évalué et régulé par le professeur
- **Travaux dirigés : (1H)**
 - La mise en forme finale
 - La présentation orale de l'affiche
- **Lecture plaisir/détente (1H)**

4. Observation et analyse des données

4.1. Le déroulement des séances

Après avoir présenté le programme de 1AM, nous avons constaté qu'en conjugaison, l'élève de la première année apprend le présent de l'indicatif des verbes du 1^{er} 2^{ème} et 3^{ème} groupe et manipule l'infinitif et l'impératif dans le but de donner un conseil au service de quelqu'un. Donc, l'apprenant ainsi que l'enseignant ont assez du temps pour un bon apprentissage et une bonne maîtrise du présent de l'indicatif à l'oral et à l'écrit au niveau de la morphologie, de l'emploi, et les particularités des verbes dans ce temps.

Rappelons que notre propos est de s'interroger sur les méthodes, les stratégies et les facteurs qui aident mieux l'apprenant à comprendre et à maîtriser la conjugaison ? Comment un apprenant dans une classe de FLE peut-il maîtriser cette compétence ? Sur quoi l'enseignant se base-t-il dans la présentation de son cours ? Est-ce qu'il s'intéresse à ce que son apprenant comprenne les valeurs et l'emploi d'un temps (le présent de l'indicatif par exemple) ou se contente-t-il d'inculquer à son apprenant la conjugaison systématique (la morphologie) des verbes ?

Aussi, pour identifier la stratégie d'enseignement / apprentissage la plus adéquate et la plus efficace qui aide en même temps l'enseignant à atteindre ses objectifs soulignés, et l'apprenant à un bon apprentissage d'un cours de conjugaison, nous avons assisté à des séances de conjugaison dont le déroulement se passe comme suit :

4.1.1. La première séance

C'était un mercredi le 12 avril 2023

- Enseignante : (P.E.M.F) professeur d'enseignement moyen formateur principal.
- Nombre des élèves : 30
- Séquence 5 : comprendre et produire une explication : insérer un/des exemples
- Activité : conjugaison
- Titre : Employer le présent de l'indicatif
Renforcer - au besoin - la manipulation des verbes du 3^{ème} groupe.

A. Éveil de l'intérêt : Après un rappel de l'intitulé de la séquence, l'enseignante entame sa leçon en éveillant l'intérêt de ses apprenants par la lecture d'une phrase écrite sur le tableau afin de dégager le verbe de cette phrase (un verbe du 1^{er} groupe conjugué au présent de l'indicatif) et rappeler les terminaisons des verbes du 2^{ème} groupe au présent (le cours précédent). Certaines élèves ont levé le doigt pour lire la phrase.

L'enseignante a demandé de ses apprenants de repérer le verbe dans cette phrase, d'identifier son groupe, d'indiquer le temps dans lequel est conjugué, puis de citer oralement les terminaisons de ce temps (le présent de l'indicatif) avec toutes les personnes.

B. Phase d'imprégnation et d'analyse : (repérage du texte)

L'enseignante demande à ses apprenants d'ouvrir leurs manuels à la page 64 et de la suivre dans sa lecture magistrale du support (**du sport scolaire**). Puis, elle a posé des questions d'analyse du texte afin de les aider à le comprendre et à construire du sens. Elle demande ensuite à ses apprenants de relever les verbes de la partie explicative du texte, puis de les rendre à l'infinitif. À l'aide de leur enseignante, les apprenants ont complété le tableau suivant (Tabl. I) :

Tableau I : Verbes conjugués dans le texte support

Verbe	Infinitif	Groupe
Est	Être	Auxiliaire
Prend	Prendre	3 ^{ème} g
Inculque	Inculquer	1 ^{er} groupe

Les apprenants ont identifié la nature des mots écrits en rouge (sont des verbes), mais ils ont trouvé une difficulté de les rendre à l'infinitif. Une fois vus les verbes écrits à l'infinitif par leur professeur, ils ont pu facilement les classer selon leurs groupes (1^{er}, et 3^{ème} groupe).

C. Phase de récapitulation (synthèse) : L'enseignante a donné directement à ses apprenants les autres terminaisons des verbes du 3^{ème} groupe au présent de l'indicatif en les écrivant sur le tableau sous forme d'une règle à apprendre par cœur.

D. Evaluation (exercices d'application): dans cette phase si importante l'enseignante propose une série d'exercices avec des consignes variées. Les consignes d'exercices proposés visent à vérifier l'apprentissage du cours et à consolider les acquis appris durant le cours. Tous les exercices proposés se trouvent dans le manuel scolaire que l'enseignante préfère utiliser. D'après elle, le manuel scolaire est le meilleur moyen qui rend l'apprenant plus stable dans son apprentissage, plus organisé et plus équilibré en lui permettant de réviser ses

cours, de refaire ses exercices chez lui, et même de les préparer avant d'arriver en classe avec ses parents.

- **Activité n° 01 :**

Dans cette activité (Fig. 1) on propose une liste des verbes conjugués de différents groupes, avec les deux auxiliaires, et on demande à l'apprenant de trouver leurs infinitifs. Après un temps d'essai (3 minutes), l'enseignante demande à ses apprenants la réponse en les faisant passer au tableau.

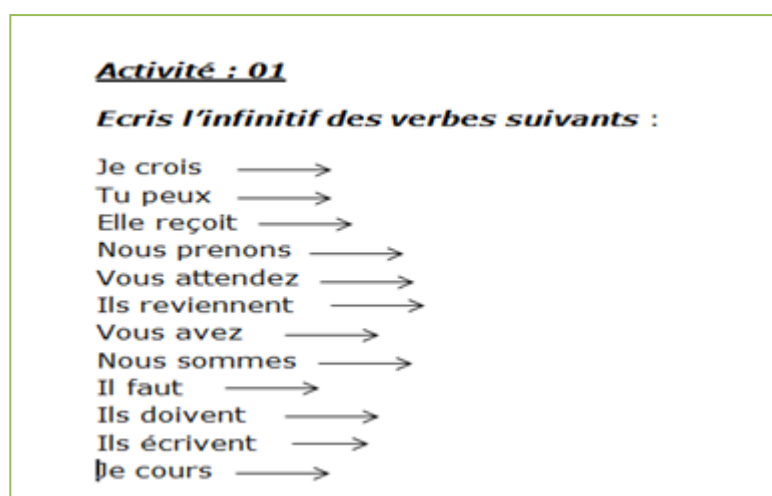


Figure 1 : Activité 01

Nous avons remarqué que la plupart des apprenants ont échoué dans leurs réponses (Fig. 2), ils ont surtout trouvé une difficulté dans l'identification des verbes du 3^{ème} groupe.

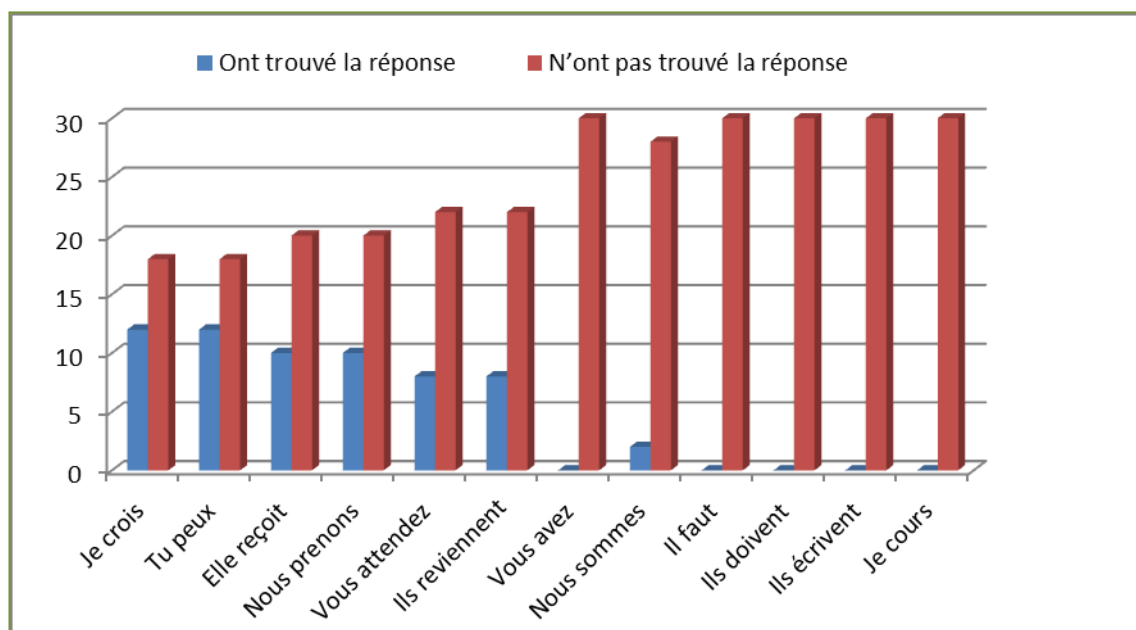


Figure 2 : Statistiques des répondants de l'activité 01

Commentaire :

Nous remarquons qu'un grand nombre d'apprenants a échoué dans leur réponse surtout avec les verbes qui changent de radical comme le verbe « devoir » et « écrire ». De même, pour les auxiliaires « être » et « avoir », nous constatons que les apprenants n'ont pas pu les identifier pourtant ils les ont appris par cœur au primaire. Nous remarquons qu'un pourcentage considérable des apprenants ont pu rendre les verbes « croire, pouvoir, prendre, attendre ... ».

- **Activité n° 02 :**

Dans cette activité (Fig. 3), on donne à l'apprenant six phrases avec des verbes non conjugués et c'est à lui de les conjuguer au présent de l'indicatif en les accordant avec le sujet de chaque phrase. Ces phrases comprennent 3 verbes du 3^{ème} groupe, un verbe du 1^{er}, un verbe du 2^{ème} plus les auxiliaires être et avoir.

Activité : 02

Mets les verbes entre parenthèses au présent de l'indicatif :

- L'heure du coucher (**dépendre**).....de la quantité de sommeil dont l'athlète (**avoir**)besoin.
- Les entraîneurs (**construire**)leurs équipes à partir de données scientifiques.
- Les élèves (**obéir**).....au capitaine désigné par le professeur de sport.
- Les activités physiques (**être**).....recommandées par tous les médecins.
- Les enfants (**changer**)et (**apprendre**)en grandissant.

Figure 3 : Activité 02

Les réponses des apprenants étaient comme suit (Tabl. II ; Fig. 4) :

Tableau II : Statistiques des répondants de l'activité 02

Phrase (sujet / verbe)	Ont trouvé la réponse	N'ont pas trouvé la réponse
L'heure du coucher (dépendre)	12	18
l'athlète (avoir)	00	30
Les entraîneurs (construire)	04	26
Les élèves (obéir)	14	16
Les activités physiques (être)	12	16
Les enfants (changer)	22	08
Ils (apprendre)	02	28

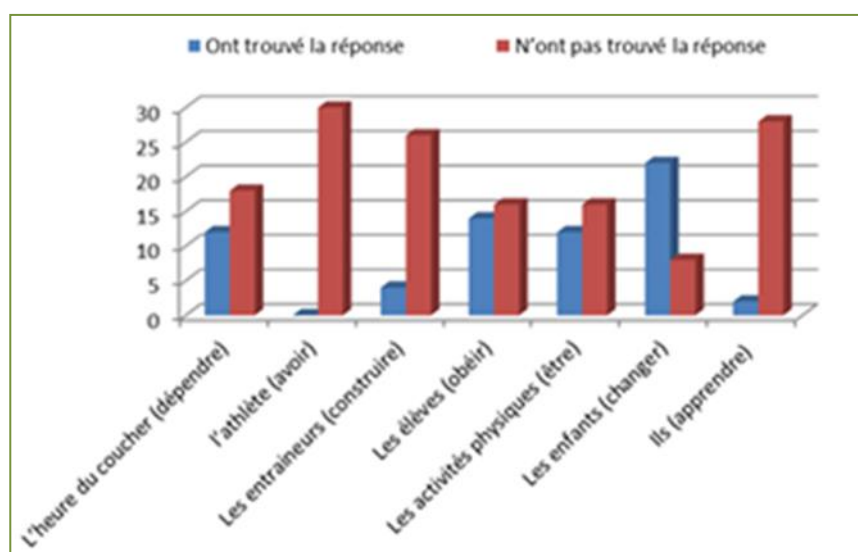


Figure 4 : Statistiques des répondants de l'activité 02

Commentaire :

À propos de cette activité, nous avons relevé les remarques suivantes :

Un grand nombre d'apprenants a réussi à conjuguer le verbe « changer, obéir », mais ils ont trouvé une difficulté à conjuguer les verbes « dépendre, construire, apprendre, avoir ... » à la 3^{ème} personne du pluriel. Notons qu'ils ont vu le verbe prendre conjugué à la 3^{ème} personne du singulier dans le texte support.

• **Activité n° 03 :**

À travers cette activité (Fig. 5), on vise à évaluer et à développer chez l'apprenant plusieurs compétences :

- La compétence d'accorder correctement le sujet avec son verbe.
- Une compétence rédactionnelle à travers la compréhension et la transformation du singulier au pluriel.

Après un temps d'essai, l'enseignante avec ses apprenants passent à la correction. Beaucoup des élèves ont travaillé la transformation des noms et des déterminants et ils n'ont pas donné une importance au verbe, par conséquent ils ont échoué leur activité.

<i>Activité : 03</i> <i>Réécris ces phrases au pluriel :</i>	
L'athlète prend son élan	
Elle veut gagner la médaille d'or	
Tu sais reconnaître la différence entre la raquette de ping-pong et celle de tennis	

Figure 5 : Activité 03

Le tableau et la figure (Tabl. III ; Fig. 6) suivants montrent les réponses des apprenants :

Tableau III : Statistiques des répondants de l'activité 03

Phrase	Ont trouvé la réponse	N'ont pas trouvé la réponse
L'athlète prend son élan	00	30
Elle veut gagner la médaille d'or	00	30
Tu sais reconnaître la différence entre la raquette de ping-pong et celle de Tennis ?	00	30

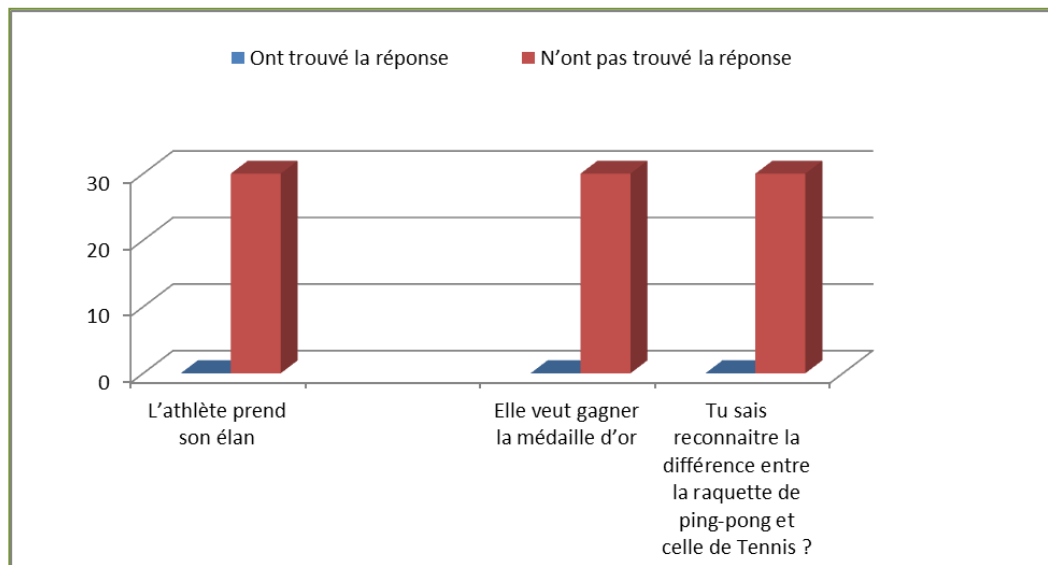


Figure 6 : Statistiques des répondants de l'activité 03

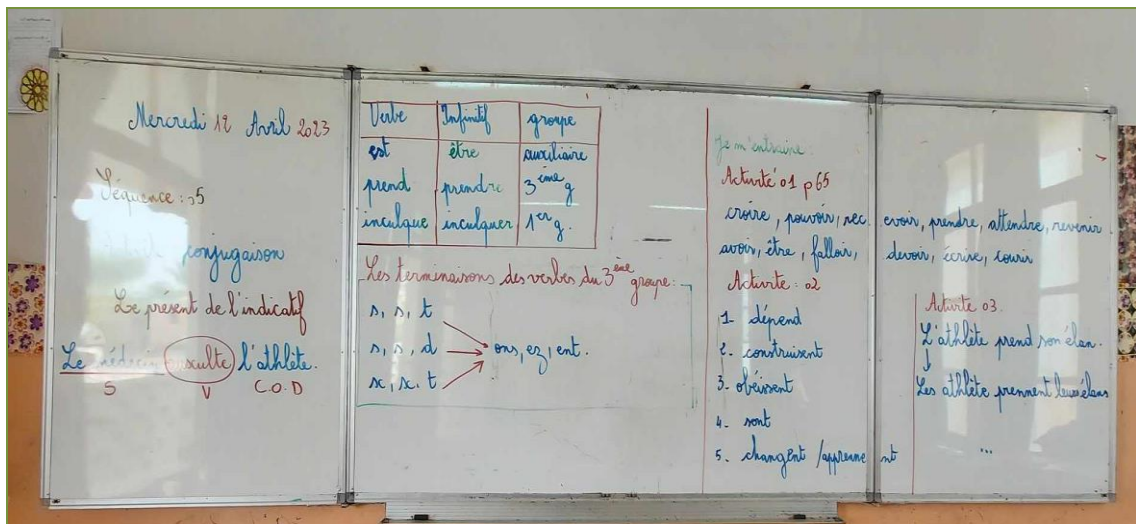


Photo 1 : Illustration de l'expérimentation (la première séance)

4.1.2. La deuxième séance

Mercredi le 12 avril 2023

Nous avons assisté au même cours, chez la même enseignante, mais cette fois-ci nous lui avons demandé de changer sa méthode d'enseignement/apprentissage dans la présentation de son cours (le présent de l'indicatif des verbes du 3^{ème} groupe) afin de vérifier nos hypothèses.

- Nombre des élèves : 28
- Séquence 5 : Comprendre et produire une explication : insérer un/des exemples
- Activité : conjugaison
- Titre : Employer le présent de l'indicatif

A. Éveil de l'intérêt : Après un rappel de l'intitulé de la séquence, l'enseignante entame sa leçon en éveillant l'intérêt de ses apprenants par la lecture d'une phrase écrite sur le tableau. L'enseignante a posé les questions Qui ? Quoi ? À qui, ... afin de leur montrer l'importance du verbe dans une phrase verbale. Après avoir expliqué à ses apprenants que le verbe est la clé de la phrase et grâce à lui on peut identifier facilement les constituants de celle-ci, l'enseignante a effectué un rappel des terminaisons du présent de l'indicatif des verbes du 1^{er} et de 2^{ème} groupe (leçons étudiées) en désignant certains élèves pour répondre.

B. Phase d'imprégnation et d'analyse : dans cette phase l'enseignante est passée directement à la conjugaison systématique des verbes du 3^{ème} groupe en choisissant un verbe modèle pour chaque sorte de terminaisons.

(Apprendre / écrire / pouvoir).

Elle leur demande ce qu'ils remarquent. Ils répondent qu'il y a une différence dans la conjugaison des verbes du même groupe et qu'ils ont remarqué clairement le changement que les verbes ont subi (verbe à l'infinitif / verbe conjugué). L'enseignante explique à ses apprenants que les verbes de ce groupe

ne se conjuguent pas de la même manière. Puis elle leur dit de devoir les apprendre par cœur.

C. Phase de récapitulation (synthèse) : L’enseignante donne à ses apprenants les terminaisons des verbes du 3^{ème} groupe au présent de l’indicatif en les écrivant sur le tableau sous forme d’une règle à apprendre par cœur.

D. Evaluation (exercices d’application) : Dans cette phase, l’enseignante a proposé les mêmes exercices qu’elle a faits avec les apprenants dans la première classe. Les consignes d’exercices proposés visent à vérifier l’apprentissage du cours et à consolider les acquis appris durant le cours. Rappelons que tous les exercices proposés se trouvent dans le manuel scolaire largement apprécié par l’enseignante.

Activité n° 01 :

Dans cette activité (Fig. 7), on propose une liste des verbes de différents groupes, de même que les deux auxiliaires, et on demande à l’apprenant de trouver leurs infinitifs. Le temps d’essai est de 3 minutes.

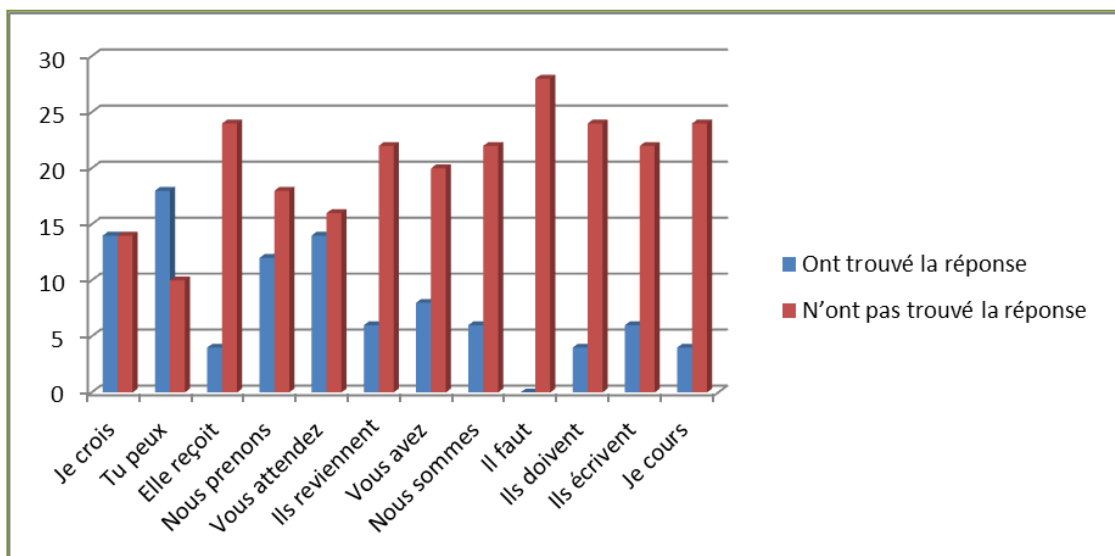


Figure 7 : Statistiques des répondants de l’activité 01

Commentaire :

Nous avons remarqué cette fois-ci qu'un pourcentage considérable des apprenants a arrivé à rendre la plupart des verbes (croire, pouvoir, attendre, et prendre...). Notons qu'ils ont appris la conjugaison de ces verbes avec toutes les personnes dans le cours.

Activité n° 02 :

Dans cette activité, on donne à l'apprenant six phrases avec des verbes non conjugués et c'est à lui de les conjuguer au présent en les accordant avec le sujet de chaque phrase. Dans ces phrases y a 3 verbes du 3^{ème} groupe, un verbe du 1^{er}, un verbe du 2^{ème} plus les auxiliaires être et avoir.

À propos de cette activité, nous avons enregistré les points suivants (Tabl. IV ; Fig. 8) :

Tableau IV : Statistiques des répondants de l'activité 02

Phrase (sujet/ verbe)	Ont trouvé la réponse	N'ont pas trouvé la réponse
L'heure du coucher (dépendre),	14	14
l'athlète (avoir)	12	16
Les entraîneurs (construire)	01	27
Les élèves (obéir)	16	12
Les activités physiques (être)	12	16
Les enfants (changer)	16	12
Ils (apprendre)	14	14

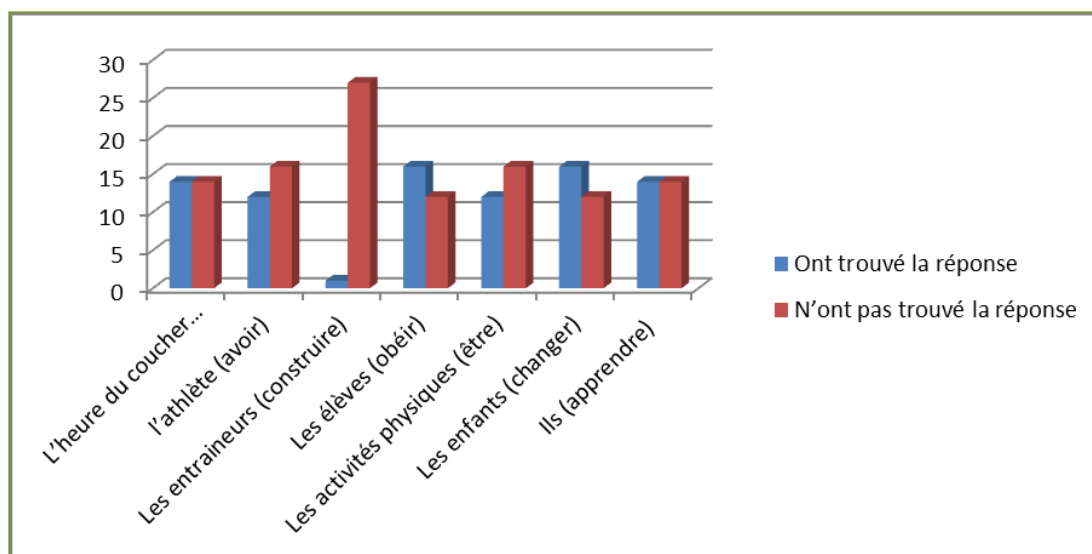


Figure 8 : Statistiques des répondants de l'activité 02

Commentaire

Nous remarquons que pour chaque verbe plus ou moins de la moitié des apprenants ont réussi à le conjuguer correctement en les accordant avec leurs sujets, sachant que les apprenants ont vu durant le cours la conjugaison complète de l'un de ces verbes ou un autre de même type (prendre, dépendre, apprendre). Toutefois, 4 apprenants seulement parmi 28 ont pu conjuguer le verbe construire à la 3^{ème} personne du pluriel.

• Activité n° 03 :

Cette activité vise à évaluer et à développer chez l'apprenant plusieurs compétences :

- La compétence d'accorder correctement le sujet avec son verbe.
- Une compétence rédactionnelle à travers la compréhension et la transformation du singulier au pluriel.

Après un temps d'essai, l'enseignante avec ses apprenants passent à la correction et nous avons enregistré le suivant (Tabl. V ; Fig. 9) :

Tableau V : Statistiques des répondants de l'activité 03

Phrase	Ont trouvé la réponse	N'ont pas trouvé la réponse
L'athlète prend son élan	02	26
Elle veut gagner la médaille d'or	01	27
Tu sais reconnaître la différence entre la raquette de ping-pong et celle de Tennis ?	00	28

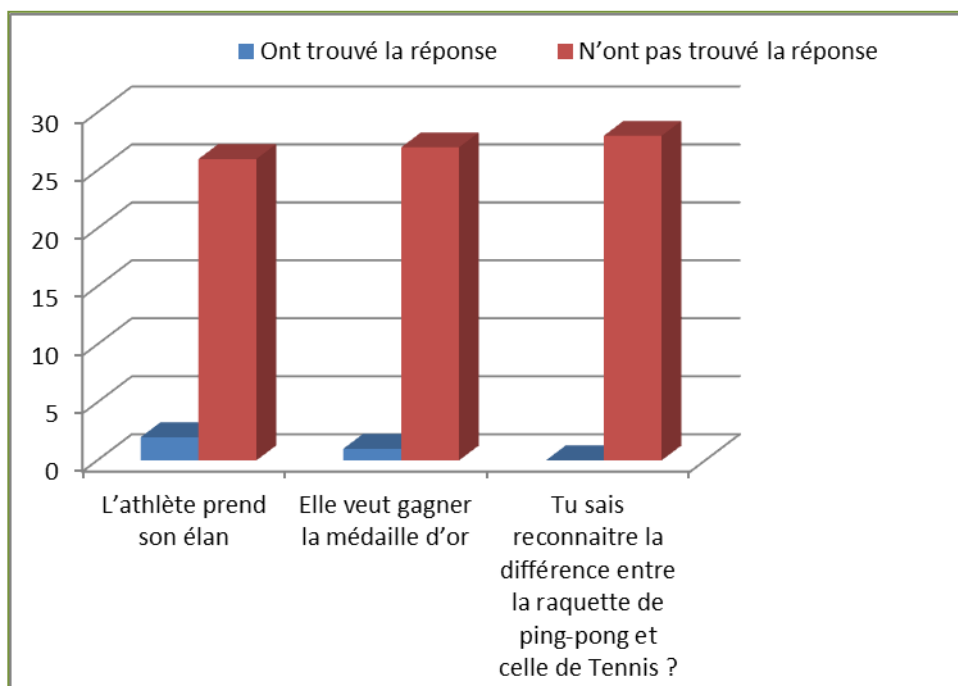


Figure 9 : Statistiques des répondants de l'activité 03

Commentaire

Nous remarquons que presque tous les apprenants ont focalisé leur attention sur la transformation des noms et des déterminants et ils ont oublié complètement le verbe. Deux seulement parmi 28 ont réussi la transformation du verbe prendre du singulier au pluriel dans la 1^{ère} phrase. Un seul a correctement transformé le verbe vouloir dans la 2^{ème} phrase, et aucun apprenant n'a pu mettre le verbe savoir au pluriel dans la 3^{ème} phrase.

D'après l'enseignante, dans le manuel scolaire, les activités se classent des plus simples aux plus complexes.

Après l'analyse de cette expérimentation nous constatons que la maîtrise de la conjugaison dans les classes visitées est moins de permettre aux enseignants aussi aux apprenants d'accéder à un bon apprentissage de cette langue étrangère, et que cette discipline reste vraiment un défi pour les deux acteurs de cette opération pédagogique.

Quant aux méthodes appliquées nous pouvons dire que la méthode traditionnelle dit déductive quelle consiste à enseigner les règles de conjugaison par le biais de la mémorisation et de la répétition est mieux préférée pour un apprenant de 1AM car cette dernière développe chez lui une compétence orale en s'habituant leur audio qui se reflète dans ses produits écrits et oraux, lui aide également à acquérir du vocabulaire.

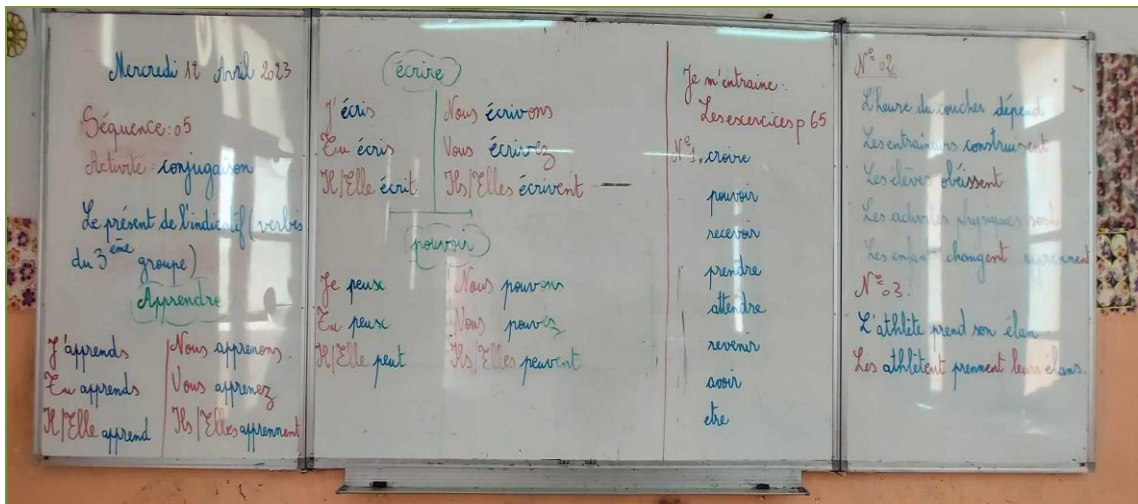


Photo 2 : Illustration de l'expérimentation (la deuxième séance)

5. Questionnaire

5.1. Présentation du questionnaire

Dans le but de vérifier nos hypothèses, nous avons effectué ce questionnaire, destiné aux enseignants de français du cycle moyen de la wilaya de Ghardaïa afin d'obtenir plus d'informations sur les méthodes et les stratégies appliquées par les enseignants au cycle moyen lors de la séance de conjugaison (Annexe 2).

Notre questionnaire se compose de quinze questions qui ont une relation avec l'activité de la conjugaison : trois questions sur les informations professionnelles de l'enseignant pour vérifier la relation entre l'expérience de l'enseignant et les résultats obtenus. Les douze autres questions ont une relation avec leur expérience dans l'enseignement/apprentissage de la conjugaison au cycle moyen, les difficultés confrontées de leurs parts et de la part de leurs apprenants, les méthodes pédagogiques et les outils utilisés dans la présentation d'un cours de conjugaison ainsi que les stratégies appliquées dans le but de la remédiation et le renforcement des apprentissages de cette discipline.

Certaines questions sont de type fermé (oui ou non et choix unique), d'autres questions de type ouvert, l'enseignant répond en s'exprimant librement. Dans ces questions l'enseignant interrogé est obligé de répondre à toutes les questions sauf une.

Pour toucher un large pan d'enseignants, nous avons envoyé notre questionnaire au collectif des enseignants de FLE au cycle moyen dans la wilaya de Ghardaia en utilisant le lien Google Forms afin de leur permettre de répondre aisément dans cette période des vacances.

Nous avons envoyé le questionnaire à 42 enseignants exerçant dans 13 CEM dans la wilaya de Ghardaïa. Durant la période du 18 à 23 juillet 2023. Néanmoins, nous n'avons récupéré que 30 réponses (période des vacances).

5.2. Dépouillement du questionnaire

Question 1. Diplôme obtenu ?

Tableau VI. Vérification de niveau

	Nombre	Pourcentage
Licence	13	43,3 %
Master	17	56,7 %

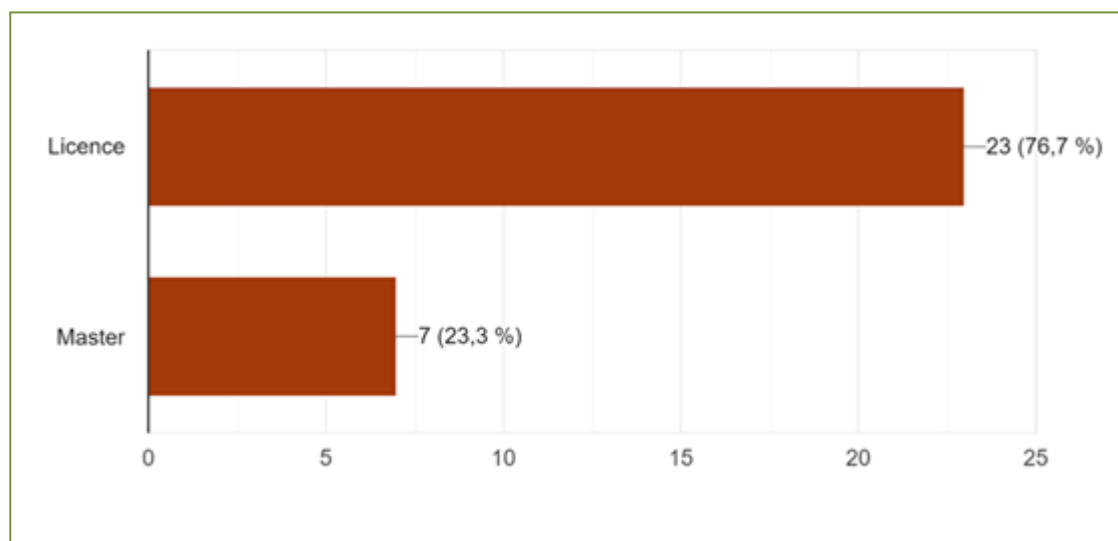


Figure 10. Niveau des enseignants

Commentaire

D'après l'analyse graphique (Fig. 10), nous constatons que plus de deux tiers des enseignants ont un diplôme de licence en langue française et c'est le diplôme demandé pour occuper un poste d'un professeur d'enseignant au cycle moyen. Ceux qui ont un diplôme de master sont récemment recrutés ou ont continué leurs études après le recrutement.

Question 2. Vous avez combien d'années d'expérience ?

Tableau VII. Vérification de l'expérience

	Nombre	Pourcentage
Moins 05 ans	05	16,7 %
Entre 05 et 10 ans	11	36,7 %
Entre 11 et 15 ans	07	23,3 %
Entre 16 et 20 ans	03	10 %
Plus 20 ans	04	13,3 %

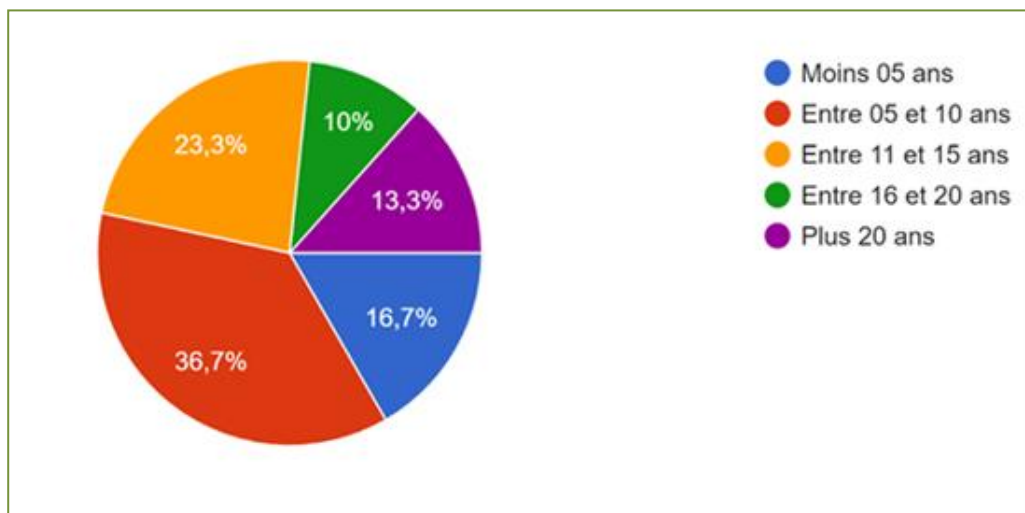


Figure 11. Expérience des enseignants

Commentaire

D'après ce résultat (Tabl. VII ; Fig. 11), nous remarquons que l'échantillon de notre étude est très varié (les enseignants participants cumulent une longue expérience, plus de 80 % ont dépassé 5 ans dans l'enseignement), ce qui donne plus de valeur aux réponses.

Question 3. Niveaux enseignés ?

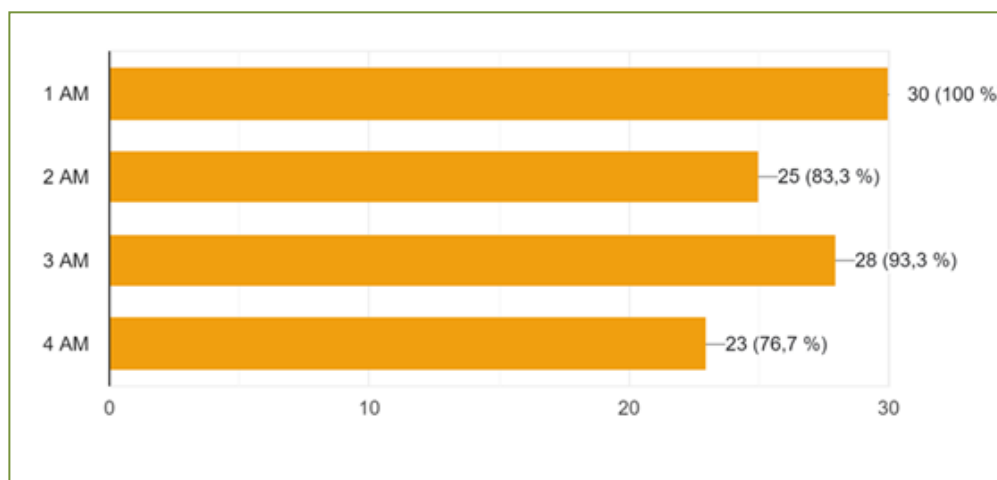


Figure 12. Niveaux enseignés

Commentaire

Nous savons que le programme de chaque cycle est enchaîné et que l'apprenant doit avoir un profil d'entrée en 1AM et un autre de sortie en 4AM. À travers cette

question nous avons visé la vérification de la maîtrise du programme par l'enseignant, l'enseignant qui a assuré tous les niveaux de ce cycle, témoigne d'une bonne maîtrise de la discipline, par conséquent il va nous aider par ses réponses dans notre recherche.

Question 4. Est-ce que les élèves de vos classes font des erreurs de conjugaison ?

Tableau VIII. Lacunes des apprenants dans la conjugaison

	Nombre	Pourcentage
Oui	30	100 %
Non	00	00 %

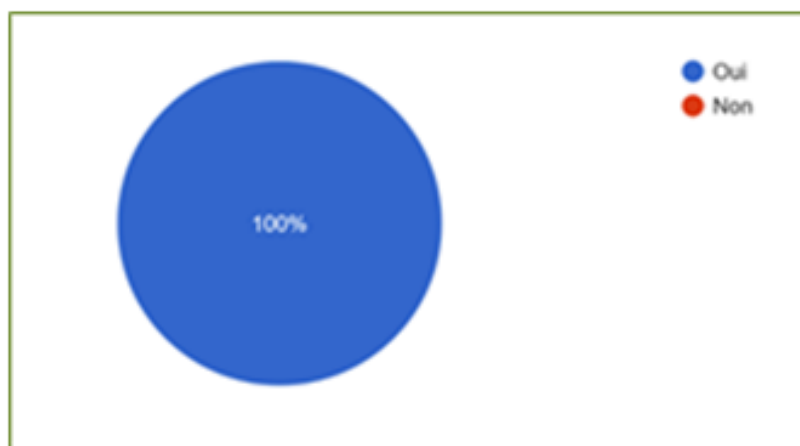


Figure 13. Lacunes des apprenants dans la conjugaison

Commentaire

D'après la graphie (Fig. 13), nous remarquons que tous les enseignants ont affirmé que les apprenants de FLE font des erreurs en conjugaison.

Question 5. Si oui ? Ces erreurs sont-elles commises à l'oral, à l'écrit ou les deux en même temps

Tableau IX. Erreurs de conjugaison à l'oral et à l'écrit

	Nombre	Pourcentage
À l'oral	00	00 %
À l'écrit	03	10 %
Les deux	27	90 %

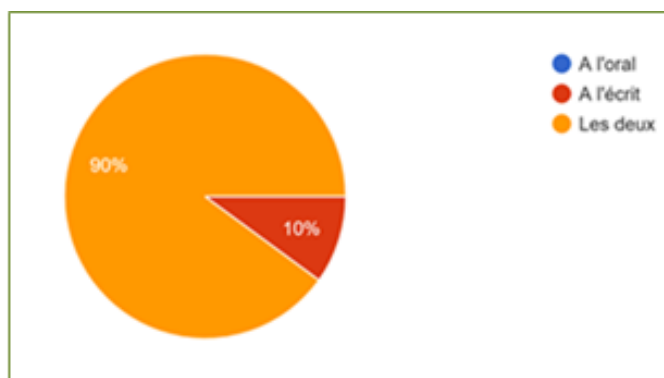


Figure 14. Erreurs de conjugaison à l'oral et à l'écrit

Commentaire

D'après l'analyse de la graphie (Fig. 14), nous observons que la majorité des enseignants répondants ont confirmé leur réponse précédente en ajoutant que les apprenants font des erreurs à l'écrit comme à l'oral.

Question 6. Selon vous, quelles sont les principales difficultés auxquelles sont confrontés vos apprenants face à la conjugaison ?

Commentaire

En posant cette question ouverte, nous avons donné aux enseignants l'occasion de s'exprimer librement afin d'obtenir des réponses réelles sortant du fond de leurs salles de classes.

Les enseignants se sont réunis sur trois réponses principales : une difficulté dans la distinction entre les terminaisons des verbes. Les particularités de quelques verbes et quelques temps, et l'application des règles de conjugaison dans l'expression écrite et orale.

Question 7. Est-ce que la tutelle vous propose une méthode d'enseignement de la conjugaison bien précise ?

Tableau X. Orientation de la tutelle

	Nombre	Pourcentage
Oui	11	39,3 %
Non	17	60,7 %

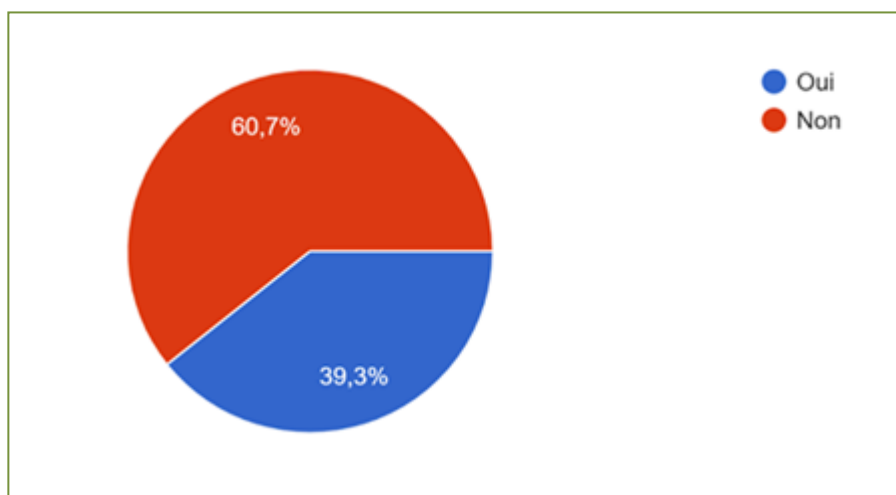


Figure 15. Méthode proposée par la tutelle

Commentaire

D'après le résultat obtenu (Tabl. X ; Fig. 15), nous remarquons que parmi 30 répondants, 28 enseignants ont répondu affirmativement à cette question. Tandis que 17 ont nié que la tutelle propose une méthode précise pour cette activité.

Question 8. Si oui ? Laquelle ?

Commentaire

Pour cette question non obligatoire y a que 14 enseignants qu'ayant répondu, nous remarquons que les réponses obtenues sont incompatibles car certains enseignants ont nommé des approches pédagogiques pas des méthodes d'enseignement

Parmi les 14 répondants, 4 ont déclaré que la méthode proposée est la mémorisation.

Question 9. Appliquez-vous réellement cette méthode ?

Tableau XI. Application de la méthode proposée

	Nombre	Pourcentage
Oui	08	57,1 %
Non	03	21,4 %
Pas toujours	03	21,4 %

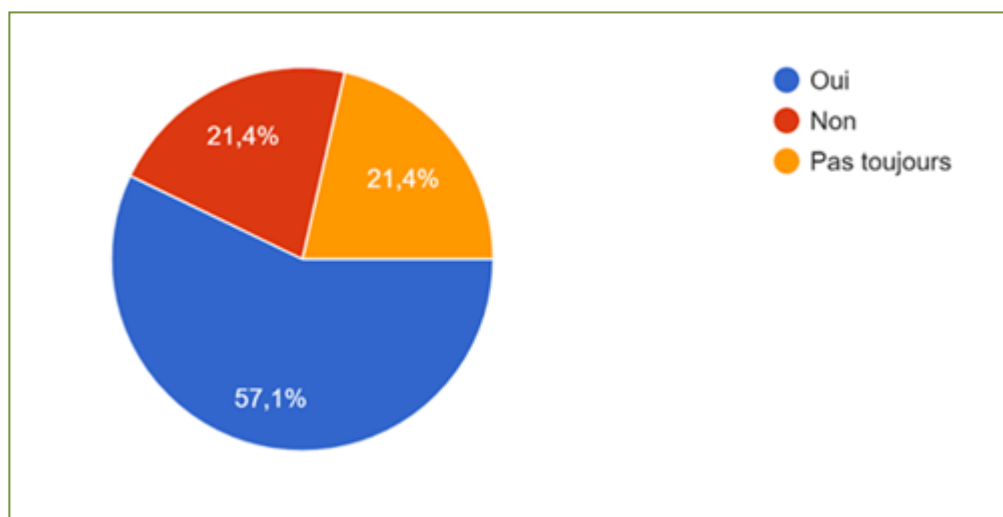


Figure 16. Application de la méthode proposée

Commentaire

Dans cette partie de la question qui suit les deux précédentes (question non obligatoire), nous essayons de chercher ce qui se passe réellement dans les salles de classe de FLE. Le résultat obtenu (14 répondants) montre que les enseignants essaient de changer à chaque fois la méthode dans le but d'attirer l'attention de l'apprenant et d'atteindre leurs objectifs.

Question 10. Quels sont les outils que vous voyez nécessaires pour l'enseignement/apprentissage de la conjugaison ?

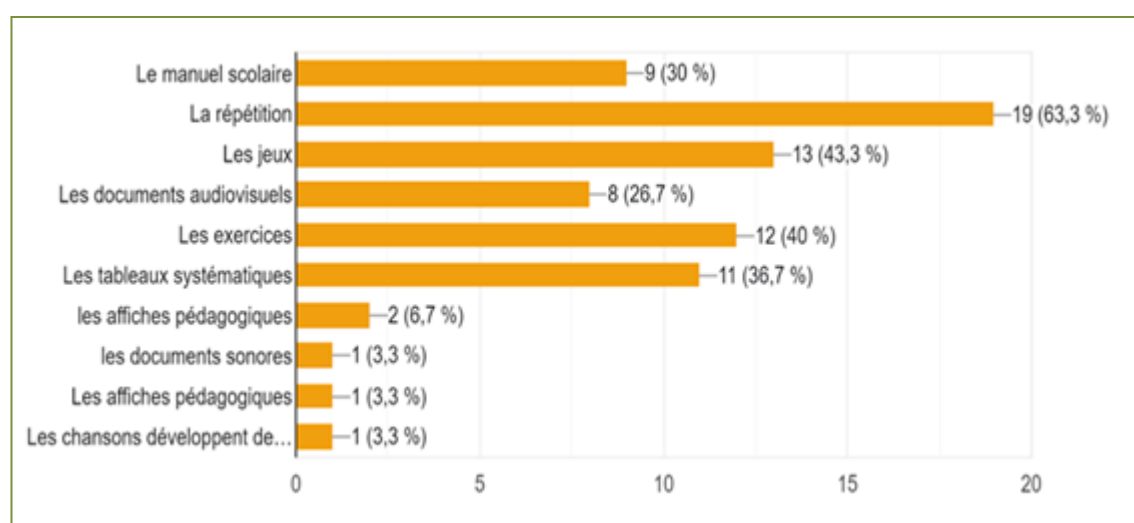


Figure 17. Outils pédagogiques nécessaires dans une séance de conjugaison

Commentaire

Les réponses obtenues (Fig. 17) montrent qu'un grand nombre d'enseignants accorde une importance à l'utilité du manuel scolaire, la répétition, et les exercices dans cette activité. D'autres ajoutent que les jeux et moyens audiovisuels aussi jouent un rôle pertinent dans le processus d'enseignement/apprentissage de la conjugaison des verbes dans une classe de FLE.

Question 11. Lequel parmi ces outils donnent de bons résultats ? Pourquoi à votre avis ?

Commentaire

Suite au résultat précédent et à travers cette question nous voulons vérifier notre hypothèse d'après l'expérience des enseignants au sujet des facteurs et des éléments qu'aide à un bon enseignement/apprentissage et à la maîtrise de la conjugaison ? Le résultat obtenu montre que les enseignants apprécient la répétition.

Question 12. Comment évaluez-vous le contenu relatif à la conjugaison dans le manuel scolaire de la 1AM ?

Commentaire

À partir du résultat obtenu, nous remarquons que les réponses des enseignants varient. Une grande partie de 60 % voit que le programme est important et c'est la base de la conjugaison. Tandis que les autres trouvent que le programme proposé par la tutelle est difficile par rapport au niveau des apprenants.

Question 13. Quels types de difficultés rencontrez-vous lors de l'enseignement de la conjugaison aux élèves de 1AM ?

Commentaire

Le résultat montre une variété des réponses car notre question est ouverte. La majorité des enseignants ont signalé les difficultés suivantes chez les apprenants de 1AM : une difficulté dans l'apprentissage des verbes irréguliers (du 3^{ème} groupe), d'autres ajoutent que les apprenants ont un problème de base qui les empêche à progresser dans leur apprentissage.

Question 14. D'après votre expérience professionnelle, l'élève doit comprendre la conjugaison ou l'apprendre par cœur ?

Tableau XII. Stratégie d'apprentissage recommandée

	Nombre	Pourcentage
Apprendre la conjugaison	09	30 %
Comprendre la conjugaison	03	10 %
Apprendre et comprendre la conjugaison	18	60 %

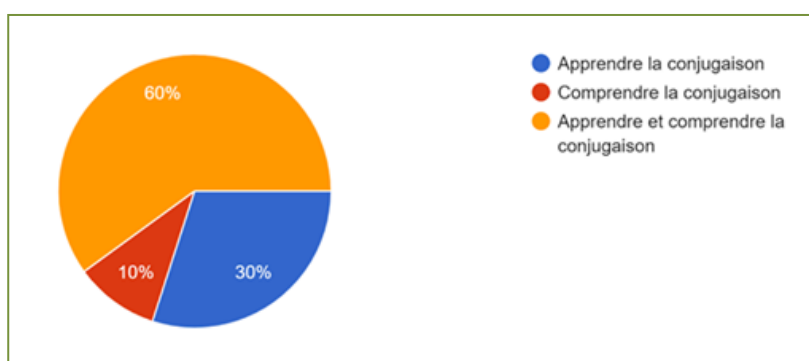


Figure 18. Stratégie d'apprentissage recommandée

Commentaire

Les réponses montrent une différence dans les points de vue des enseignants. Nous trouvons 09 parmi 30 (30 %) enseignants qui recommandent l'apprentissage par cœur de la conjugaison des verbes. Tandis que 03 (10 %) voient plutôt que les apprenants doivent la comprendre. Par ailleurs, 18 enseignants (soit un pourcentage de 60 %) affirment que l'action d'apprentissage de cette discipline nécessite les deux stratégies pédagogiques : compréhension et apprentissage par cœur.

Question 15. Est-ce qu'il suffit de donner aux apprenants de 1 AM les terminaisons du groupe (dans un temps et mode bien déterminés) pour qu'ils arrivent à conjuguer correctement les autres verbes du même groupe ?



Figure 19. La maîtrise de la conjugaison se réduit-elle à l'apprentissage des terminaisons ?

Commentaire

À travers cette question, nous avons ciblé plus précisément l'apprenant de 1AM. D'après les réponses des enseignants, nous constatons que la majorité sont d'avis qu'il ne suffit pas de donner à un apprenant les terminaisons d'un temps bien déterminé pour un groupe bien précis pour que l'apprenant maîtrise la conjugaison des autres verbes du même groupe, surtout pour un apprenant débutant dans la classe de FLE tel la 1AM.

Arrivant au bout de cette enquête, nous constatons que l'apprentissage de la conjugaison est loin d'être une tâche facile pour les apprenants. Tous les enseignants enquêtés ont déclaré que l'ensemble de leurs élèves commettent constamment des erreurs, et ce, malgré la variation de leurs stratégies d'enseignement. Les deux tiers sont d'avis que la maîtrise de la conjugaison nécessite la compréhension, mais aussi le parcoeurisme.

CONCLUSION

Au terme de notre travail, rappelons que l'intitulé de notre recherche est « L'enseignement/apprentissage de la conjugaison en FLE : un défi de parcourisme ou de compréhension ? Cas des apprenants de 1AM/ Wilaya de Ghardaïa ». Notre objectif est d'examiner de plus près les stratégies d'enseignement / apprentissage de la conjugaison à travers une enquête de terrain menée dans une classe de 1AM au collège CHNINI Ahmed. Une enquête qui nous a permis de faire le point sur les défis rencontrés par les apprenants, ainsi que les approches pédagogiques mises en place pour favoriser une meilleure acquisition de cette compétence linguistique.

Tout au long de notre recherche, nous avons tenté d'apporter des éléments de réponse à la problématique s'interrogeant sur comment s'opère l'enseignement / apprentissage de la conjugaison en FLE en Algérie, et qui est une question de plus en plus préoccupante pour les enseignants et les apprenants de français. L'analyse des résultats de l'expérimentation effectuée ainsi le questionnaire soumis aux enseignants de FLE au cycle moyen dans notre région d'étude nous a permis de vérifier nos hypothèses et de conclure ce qui suit :

- L'apprentissage et la maîtrise de la conjugaison reste toujours un défi pour les apprenants du français langue étrangère (FLE).
- Il est important de choisir une méthode qui convient aux besoins et aux préférences des élèves.
- La combinaison de plusieurs méthodes peut également être efficace pour un apprentissage complet de la conjugaison et pour bâtir une base solide.
- Pour un apprenant de 1AM, l'apprentissage par cœur aide mieux à la maîtrise de cette discipline.

À travers ces résultats, nous confirmons que la conjugaison est une tâche qui est loin d'être facile pour les apprenants de FLE, qui font face à des difficultés de compréhension de certaines notions et composantes de la conjugaison dans sa globalité, et d'apprentissage par cœur dans plusieurs autres situations.

D'après les enseignants enquêtés cette discipline représente un défi pour eux, de même que pour leurs apprenants. Son enseignement implique inévitablement l'application de stratégies variées nécessitant la compréhension de la discipline, mais aussi l'apprentissage par cœur.

Enfin, notre recherche n'a porté que sur un seul niveau dans le cycle moyen, et elle reste ouverte à d'autres questionnements. Nous espérons que ce travail ouvre la voie à d'autres recherches sur les stratégies d'enseignement /apprentissage de la conjugaison en faisant élargir le terrain d'enquête à d'autres niveaux et cycles.

BIBLIOGRAPHIE

Mémoires et thèses :

- Brahim Safi, N. (2018). *L'impact des couleurs sur l'apprentissage de la conjugaison du français. Cas : Des élèves de 4eme année du cycle primaire*. [Mémoire de master]. Centre universitaire Belhadj Bouchaïb d'Aïn-Témouchent.
- Zaabot, A. (2014). *L'apport de la compétence linguistique à la formation universitaire (Cas des étudiants inscrits en 1ère année sciences agronomiques Master I.)* [Mémoire de master]. Université Kasdi Merbah Ouargla - Algérie.

Articles :

- Abid-Houcine, S. (2007). Enseignement et éducation en langues étrangères en Algérie : la compétition entre le français et l'anglais. <https://doi.org/10.4000/droitcultures.1860>. p. 143-156.
- Amara, D. A. (2010). *Langues maternelles et langues étrangères en Algérie : Conflit ou cohabitation ?*.
- Bektache, M. (2018). Officialisation de la langue amazighe en Algérie : Impact sur les attitudes et représentations sociolinguistiques de quelques locuteurs algériens. *Multilinguales*, 10. <https://doi.org/10.4000/multilinguales.3764>
- Benamer, A. (1997). Le statut polysémique du FLE dans l'enseignement/apprentissage en Algérie ». *Les Cahiers de l'Asdifle n°8, Paris : Hachette*, 199-206.

- Benkhelil, R. (2014). *Le plurilinguisme en Algérie : Une entrave pour l'apprentissage de la phonétique de la langue « étrangère » ?* Université de M'sila.
- Bensalem, D. (2018). L'enseignement du FLE en Algérie : Entre les aspirations du système éducatif et la réalité du terrain. *Université Mohamed El-Bachir El Ibrahimi*, 16.
- Benzid, O. (2019). *Pour une étude sociolinguistique du paysage linguistique d'une rue commerçante (rue Boulefrad) à Ouargla.* Université Kasdi Merbah Ouargla - Algérie.
- Boukhlef, A. (2022, octobre). *L'Algérie introduit l'anglais dans le primaire pour contrebalancer le français—Ali Boukhlef.* <https://orientxxi.info/magazine/l-algerie-introduit-l-anglais-dans-le-primaire-pour-contrebalancer-le-francais,5940>
- Elmeštari, H. (2021). La langue française en Algérie : Entre processus d'arabisation et dynamique d'implantation de la langue anglaise. *التعليمية*, 594-583 ,(1)111.
- Ferhani, F. F. (2006). Algérie, l'enseignement du français à la lumière de la réforme. *Le français aujourd'hui*, 154(3), 11-18. <https://doi.org/10.3917/lfa.154.0011>
- Fougrouse, M.-C. (2001). L'enseignement de la grammaire en classe de français langue étrangère. *Éla. Études de linguistique appliquée*, 122(2), 165. <https://doi.org/10.3917/ela.122.0165>
- Gahmia, A. (2015). Le français dans l'administration algérienne contemporaine : Réalités et usages. *Synergies Algérie*, 22, 237-245.

- Ghersa, A., Ammouden, M., & Lailemm, L. (2019). *La place de l'enseignement inductif de la conjugaison du français dans le Moyen algérien.*
- Guérif, N. (2017). L'enseignement de la conjugaison en français langue étrangère : Représentations et pratiques déclarées d'enseignants novices. *Bulletin suisse de Linguistique appliquée, 2017, Comment les apprenants s'approprient-ils la morphologie verbale du français?, 105, 163-177.*
- Hocini, Z. (2018). L'enseignement/apprentissage de la grammaire dans le collège algérien : Quelle place pour la démarche inductive ? *Multilinguales, 9, Article 9.* <https://doi.org/10.4000/multilinguales.1417>
- Mousa, F. M. A. (2022). Unité proposée pour le développement de la compétence linguistique et des méthodes du travail auprès des étudiants du diplôme général. 50-20, (3)117, *مجلة كلية التربية بالمنصورة, بالمنصورة.* <https://doi.org/10.21608/maed.2022.257125>
- Sriti, H., & Slimani-Bouasbana, M. (2012). Le rapport au savoir se construit d'abord à la maison : Quels enjeux pour l'apprentissage du FLE en Algérie ? *Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3/Laboratoire Diltec, 14.*
- Taleb Ibrahim, K. (2004). *L'Algérie : Coexistence et concurrence des langues.* 207-218. <https://doi.org/10.4000/anneemaghreb.305>
- Taleb-Ibrahim, K. (1998). *Taleb-Ibrahim K. 1998. « De la créativité au quotidien, le comportement langagier des locuteurs algériens ». In De la didactique des langues à la didactique du plurilinguisme, J. Billiez (dir.), Lidilem. 291-298.*

Livres :

- Besse, H., & Porquier, R. (1991). *BESSE H., PORQUIER R. 1991. Grammaire et didactique des langues. Paris : Didier.*
- Sebaa, R. (2002). *L'Algérie et la langue française, l'altérité partagée.* Oran : Edition Dar el Gharb.

Sites web :

- Costes, A. (2020, mars 24). *La conjugaison.* Scribbr. <https://www.scribbr.fr/elements-linguistiques/conjugaison/>
- Echo de la nation. (2023, janvier 21). *La compétence linguistique la plus utilisée est l'écoute.* <https://fr.sadaalomma.com/La-comp%C3%A9tence-linguistique-la-plus-utilis%C3%A9e-est-1%27%C3%A9coute/>
- elam. (2022, janvier 26). *Quelles sont les quatre compétences linguistiques les plus importantes sur le lieu de travail, et comment les évaluer ?* ELAM. <https://elam.ca/fr/ressources-rh/quelles-sont-les-quatre-comp%C3%A9tences-linguistiques-les-plus-importantes-sur-le-lieu-de-travail-et-comment-les-evaluer>
- GlobalExam. (2021). *4 compétences linguistiques : Définition et évaluation.* <https://pro.global-exam.com/fr/blog/evaluez-les-comp%C3%A9tences-linguistiques-de-votre-public>
- Le figaro. (2020). *Le Conjugueur—Définition de la conjugaison.* <https://leconjugueur.lefigaro.fr/fraproposdelaconjugaison.php>
- Ouali, A. (2023, juillet 4). *Algérie : L'anglais, langue d'enseignement à l'université dès septembre prochain.* <https://www.aa.com.tr/fr/afrique/alg%C3%A9rie-l-anglais-langue-d-enseignement-%C3%A0-l-universit%C3%A9-d%C3%A8s-septembre-prochain/2937006>

Dictionnaires :

- Cuq, J. P. (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : CLE International.
- Robert, J.-P. (2008). *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*. Paris : Orphys.

Autres documents :

- CECRL. (2001). *CADRE EUROPEEN COMMUN DE REFERENCE POUR LES LANGUES : APPRENDRE, ENSEIGNER, EVALUER*.
- Le Groupe Spécialisé Disciplinaire du français. (2016). Document d'accompagnement du programme de français—Cycle primaire. *Ministère de l'Education Nationale*.
- Le Groupe Spécialisé Disciplinaire du français. (2016). Document d'accompagnement du programme de français—Cycle moyen. *Ministère de l'Education Nationale*.

ANNEXE

Annexe 1: Le programme officiel du la première année moyenne

Séquence 1 : Comprendre et produire une explication : la définition

Durée	Domaines		Savoir-faire langagiers (9h)	Ressources (3h)	Indicateurs d'évaluation
12h + (2h)	Oral (2h)	Réception	Ecouter et comprendre un document (audio/audiovisuel) contenant un message explicatif.	Manipuler les procédés explicatifs: La définition La synonymie	L'apprenant peut : Identifier une explication et l'objet de l'explication. Elaborer une définition simple et chercher un synonyme dans un ouvrage de référence. Utiliser les ressources lexicales et grammaticales adéquates : les procédés, les structures syntaxiques et le temps approprié.
		Production	Produire/reformuler un message explicatif.		
	Ecrit (7h)	Réception	Lire et comprendre des textes explicatifs	Utiliser un document /outil de recherche (dictionnaire, encyclopédie, moteur de recherche)	
		Production	Formuler/reformuler une explication	Employer la relative par « qui » au service de l'explication. Manipuler le présent atemporel...	

Séquence 2 : Comprendre et produire une explication : l'illustration

Durée	Domaines		Savoir-faire langagiers (9h)	Ressources (3h)	Indicateurs d'évaluation
12 h + (2h)	Oral (2h)	Réception	Ecouter et comprendre un document (audio/audiovisuel) contenant un message explicatif.	Manipuler les procédés explicatifs Illustration	L'apprenant peut : Identifier une explication et l'objet de cette explication Formuler une explication simple à partir d'un support d'aide. Mobiliser les ressources lexicales et syntaxiques pertinentes pour le type de texte : complément du nom et adjectif.
		Production	Donner/reformuler une explication basée sur un support d'aide iconique	Maîtriser l'équivalence sémantique et syntaxique entre le complément du nom et/adjectif qualificatif	
	Ecrit (7h)	Réception	Lire et comprendre un texte explicatif accompagné d'un support d'illustration : dessin – affiche- plan- schéma...	Accorder l'adjectif qualificatif.	
		Production	Produire un petit énoncé explicatif avec un support d'aide illustratif.	Employer le présent de l'indicatif au service de l'explication.	

Séquence 3 : Comprendre et produire une explication : l'énumération

Durée	Domaines	Savoir-faire langagiers (9h)		Ressources (3h)	Indicateurs d'évaluation
12h + (2h)	Oral (2h)	Réception	Ecouter et comprendre un document (audio/audiovisuel) contenant un message explicatif.	Manipuler les procédés explicatifs : o L'énumération. Utiliser les signes de ponctuation : les tirets et les parenthèses... Utiliser la phrase déclarative et la phrase interrogative. Accorder au présent le sujet avec le verbe.	L'apprenant peut : Identifier une explication et l'objet de cette explication. Retrouver l'ordre dans lequel sont données des informations, dans un texte explicatif. Formuler une explication énumérative simple Mobiliser les ressources lexicales et syntaxiques adéquates : les signes de ponctuation, les types de phrase, les accords.
		Production	Donner/formuler une explication énumérative avec ou sans support d'aide.		
	Ecrit (7h)	Réception	Lire et comprendre un texte explicatif présentant une structure énumérative.		
		Production	Produire une explication comportant une structure énumérative simple.		

Séquence 4 : Comprendre et produire une explication : reformuler

Durée	Domaines	Savoir-faire langagiers (9h)	Ressources (3h)	Indicateurs d'évaluation	
12h + (2h)	Oral (2h)	Réception	Ecouter et comprendre un document (audio/audiovisuel) contenant une explication avec des passages reformulés.	Manipuler les procédés explicatifs : La reformulation La reformulation, en utilisant les marqueurs de relation (« c'est-à-dire..., autrement dit... »). Utiliser la substitution lexicale. Manipuler le rapport logique de cause-conséquence au service de l'explication. Manipuler le présent de vérité générale.	L'apprenant peut : Identifier une explication et l'objet de cette explication. Retrouver le rapport logique explicatif cause –conséquence d'un problème. Donner une explication en utilisant un marqueur de reformulation. Mobiliser les ressources lexicales et syntaxiques adéquates : les marqueurs de relation, le rapport logique, le présent de l'indicatif.
		Production	Reformuler des énoncés explicatifs avec ou sans marqueur de relation.		
	Ecrit (7h)	Réception	Lire et comprendre un texte explicatif contenant des reformulations avec et sans marqueur de relation.		
		Production	Produire une explication simple comportant un passage reformulé à l'aide d'un marqueur de relation.		

Séquence 5 : Comprendre et produire une explication : insérer un/des exemples					
Durée	Domaines	Savoir-faire langagiers (9h)		Ressources (3h)	Indicateurs d'évaluation
12h + (2h)	Oral (2h)	Réception	Ecouter et comprendre un document (audio/audiovisuel) contenant une explication renforcée par des exemples.	Manipuler les procédés explicatifs : o L'exemple Utiliser les structures « en effet », « par exemple », « pour » afin d'introduire l'exemple ou le but dans un énoncé explicatif. Employer le présent de l'indicatif [□] .	L'apprenant peut : Reconnaître une explication et l'objet de cette explication. Identifier les détails qui appuient une explication. Formuler une explication enrichie par des exemples. Mobiliser les ressources lexicales et syntaxiques adéquates : vocabulaire, structures et temps.
		Production	Produire des exemples pour étayer une explication, avec ou sans support d'aide.		
	Ecrit (7h)	Réception	Lire et comprendre un texte contenant une explication appuyée par des exemples.		
		Production	Produire un texte explicatif et y insérer des exemples/des illustrations.		

Séquence 6 : Comprendre et produire des textes prescriptifs : les conseils et/ou les recommandations					
Durée	Domaines		Savoir-faire langagiers (9h)	Ressources (3h)	Indicateurs d'évaluation
12h + (2h)	Oral (2h)	Réception	Ecouter et comprendre des documents (audio/audiovisuels) contenant des recommandations et/ou des conseils.	Classer dans un ordre cohérent les éléments d'une liste de conseils/recommandations.	L'apprenant peut : Reconnaître une liste de recommandations et de conseils liés à une situation. Formuler des recommandations et des conseils exigés par une situation. Utiliser une phrase impérative pour exprimer une recommandation/ un conseil/ ...
		Production	Faire des recommandations et/ou donner des conseils en tenant compte des contraintes de la situation.	Manipuler la phrase impérative (injonctive) (affirmative/négative).	
	Ecrit (7h)	Réception	Lire et comprendre des textes contenant des recommandations et/ou des conseils.	Manipuler les verbes aux modes infinitif/impératif pour recommander ou conseiller quelqu'un.	
		Production	Formuler une liste de conseils et/ou de recommandations en rapport avec une situation donnée.		

Séquence 7 : Comprendre et produire des textes prescriptifs : l'ordre, l'interdiction.

Durée	Domaines	Savoir-faire langagiers (9h)		Ressources (3h)	Indicateurs d'évaluation
12h + (2h)	Oral (2h)	Réception	Ecouter et comprendre des documents (audio/audiovisuels) contenant des ordres et/ou des interdictions.	Utiliser les verbes de modalité « falloir + infinitif », « devoir au présent de l'indicatif » pour exprimer l'ordre et/ou l'obligation. Manipuler le mode impératif en situation.	L'apprenant peut : Reconnaître le texte prescriptif Formuler des consignes cohérentes en fonction d'une situation. Mobiliser les ressources adéquates étudiées : les tournures impersonnelles, la modalité injonctive, la ponctuation, la typographie.
		Production	Donner/formuler une série de consignes en tenant compte des contraintes de la situation.		
	Ecrit (7h)	Réception	Lire et comprendre des textes prescriptifs contenant des ordres et/ou des interdictions.		
		Production	Produire des énoncés prescriptifs liés à une situation spécifique.		

Annexe 2. Questionnaire destinés aux enseignants de français**QUESTIONNAIRE DESTINÉS AUX ENSEIGNANTS DE FRANÇAIS**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français du cycle moyen de la wilaya de Ghardaïa. Dans le cadre de la recherche scientifique et dans le but d'obtenir un diplôme de master en didactique de FLE de l'Université de Ghardaïa, nous menons une enquête qui porte sur les stratégies d'enseignement de la conjugaison en 1ère année moyenne. Nous vous saurions grès de bien vouloir remplir le questionnaire ci-dessous.

1. Diplôme obtenu :

- Licence
- Master

2. Vous avez combien d'années d'expérience ?

- Moins 05 ans
- Entre 05 et 10 ans
- Entre 11 et 15 ans
- Entre 16 et 20 ans
- Plus 20 ans

3. Niveaux enseignés :

- 1AM
- 2AM
- 3 AM
- 4AM

4. Est-ce que les élèves de vos classes font des erreurs de conjugaison ?

- Oui
- Non

5. Si oui ? Ces erreurs sont-elles commises à l'oral, à l'écrit ou les deux en même temps

- A l'oral
- A l'écrit
- Les deux

6. Selon vous, quelles sont les principales difficultés auxquelles sont confrontés vos apprenants face à la conjugaison française ?

.....
.....

7. Est-ce que la tutelle vous propose une méthode d'enseignement de la conjugaison bien précise ?

- Oui
- Non

8. Si oui ? Laquelle?

.....
.....

9. Appliquez-vous uniquement cette méthode ?

- Oui
- Non

10. Quels sont les outils que vous voyez nécessaires pour l'enseignement/apprentissage de la conjugaison ?

- Le manuel scolaire
- Les jeux
- Les documents audiovisuels
- Les exercices
- Les tableaux systématiques
- Autres

11. Lequel parmi ces outils donnent de bons résultats ? Pourquoi à votre avis ?

.....
.....
.....

12. Comment évaluez-vous le contenu relatif à la conjugaison dans le manuel scolaire de la 1AM ?

.....
.....
.....

13. Quel type de difficultés rencontrez-vous lors de l'enseignement de la conjugaison aux élèves de 1AM ?

.....
.....
.....

14. D'après votre expérience professionnelle, l'élève doit comprendre la conjugaison ou l'apprendre par cœur ?

- Apprendre la conjugaison
- Comprendre la conjugaison
- Apprendre et comprendre la conjugaison

15. Est-ce qu'il suffit de donner aux apprenants du 1 AM les terminaisons du groupe (dans un temps et mode bien déterminés) pour qu'ils arrivent à conjuguer correctement les autres verbes du même groupe ?

- Oui
- Non

Annexe 3 : Le support employé (le manuel scolaire de 1^{ère} AM)

Sequence

CONJUGAISON

Les verbes du 3^{ème} groupe au présent de l'indicatif

J'observe le texte

L'utilité du sport scolaire

texte

Certains parents n'accordent pas d'importance au sport. Pourtant, cette activité est essentielle pour plusieurs raisons :

Le sport scolaire est d'abord une activité qui apprend la responsabilité, la citoyenneté, l'insertion scolaire et l'éducation à la santé. Il inculque également le respect de soi-même, le respect de la règle, de l'adversaire et de l'arbitre. Enfin, c'est un rempart contre toute forme de violence.

D'après «Infosoir» du 21/07/2010

J'analyse le texte

1. Quels sont les objectifs poursuivis par le sport scolaire ?
2. Souligne au crayon les verbes de la partie explicative du texte. A quel temps sont-ils conjugués ?
3. Quel est l'infinitif de chaque verbe ? A quel groupe appartiennent ces verbes ?

Je retiens

Les verbes soulignés dans le texte sont conjugués au présent de l'indicatif. Ils appartiennent au 3^{ème} groupe. Il existe 3 terminaisons possibles pour les verbes du 3^{ème} groupe.

— s — s — t — ons — ez — ent. Je pars, tu pars, il/elle part, nous partons, vous partez, ils/elles partent.

— s — s — d — ons — ez — ent. Je rends, tu rends, il/elle rend, nous rendons, vous rendez, ils/elles rendent.

— x — x — t — ons — ez — ent. Je veux, tu veux, il/elle veut, nous voulons, vous voulez, ils/elles veulent.

- **ÊTRE** : je suis, tu es, il/elle est, nous sommes, vous êtes, ils/elles sont.
- **AVOIR** : j'ai, tu as, il/elle a, nous avons, vous avez, ils/elles ont.

Le sais-tu ?

Certains verbes du 3^{ème} groupe se conjuguent de la même manière que les verbes du 1^{er} groupe.

Exemples : offrir (j'offre - nous offrons), cueillir (je cueille - nous cueillons)

Je m'entraîne

1 Écris l'infinitif des verbes suivants :

Je crois – Tu peux – Elle reçoit – Nous prenons – Vous attendez – Ils reviennent –
Vous avez – Nous sommes – Il faut – Ils doivent – Ils écrivent – Je cours.

2 Mets les verbes entre parenthèses au présent de l'indicatif.

- L'heure du coucher (dépendre) de la quantité de sommeil dont l'athlète (avoir) besoin.
- Les entraîneurs (construire) leurs équipes à partir de données scientifiques.
- Les élèves (obéir) au capitaine désigné par le professeur de sport.
- Les activités physiques (être) recommandées par tous les médecins.
- Les enfants (changer) et (apprendre) en grandissant.

3 Réécris ces phrases au pluriel.

L'athlète prend son élan.	
Elle veut gagner la médaille d'or.	
Tu sais reconnaître la différence entre la raquette de ping-pong et celle de tennis.	



Écris en t'aidant du dictionnaire.

Construis trois phrases à travers lesquelles tu expliqueras les bienfaits du sport. Utilise **le présent de l'indicatif**.

Résumé

La recherche des méthodes et des stratégies d'enseignement pratiques et constructives dans l'apprentissage de FLE dans le but d'améliorer la qualité d'apprentissage de cette langue, reste une priorité pour les didacticiens et les pédagogues. Notre travail se focalise sur l'étude des stratégies d'enseignement / apprentissage de la conjugaison dont l'objectif est d'examiner de plus près les stratégies mises en place pour favoriser une meilleure acquisition de cette compétence linguistique indispensable. Grâce aux données recueillies de l'enquête de terrain menée dans une classe de 1AM au CEM dans la wilaya de Ghardaïa et à travers d'un questionnaire adressé aux enseignants, nous avons conclu que la combinaison de plusieurs méthodes peut être plus efficace pour un apprentissage complet de la conjugaison.

Mots-clés : stratégies d'enseignement, apprentissage de la conjugaison, compétence linguistique, méthodes.

الملخص

ولا يزال البحث في أساليب واستراتيجيات التدريس العملية والبناءة في تعلم التعليم المنصف من أجل تحسين نوعية تعلم هذه اللغة يمثل أولوية بالنسبة لأخصائيي التعليم والمعلمين. يركز عملنا على دراسة استراتيجيات التدريس التي تهدف إلى دراسة الاستراتيجيات المنفذة بشكل أوثق لتعزيز اكتساب هذه المهارة اللغوية الأساسية بشكل أفضل. بفضل البيانات التي تم جمعها من خلال إجراء دراسة ميدانية في فصل دراسي للسنة الأولى متوسط في إحدى المؤسسات التربوية لولاية غرداية ومن خلال استبيان موجه إلى المعلمين، خلصنا إلى أن الجمع بين عدة طرق يمكن أن يكون أكثر فعالية لتعلم التصريف.

الكلمات المفتاحية : استراتيجيات التدريس، اقتران التعلم، المهارات اللغوية، الأساليب

Abstract

The research of practical and constructive teaching methods and strategies in the learning of FLE in order to improve the quality of learning of this language, remains a priority for the didacticians and the pedagogues.

Our work focuses on the study of teaching/ learning strategies of conjugation whose objective is to examine more closely the strategies implemented to promote a better acquisition of this essential language skill

Thanks to the data collected by conducting a field survey in a 1AM class at the CEM in the wilaya of Ghardaïa and through a questionnaire addressed to teachers, we concluded that combining several methods can be more effective for a complete learning of conjugation

Keywords : teaching strategies, learning conjugation, language skills, methods.